



**Un projet total de près de 30 M\$
Le prolongement de la promenade Samuel-De
Champlain vers l'ouest est inauguré**

Page 4



**La Fondation de la Maison
Michel-Sarrazin récolte 104 000 \$**

Page 6

CENTRE DE PRÉLÈVEMENTS ET DE SOINS INFIRMIERS
AUDREY ROBILLARD

- PRISE DE SANG
- VACCINATION VOYAGE-ZONA

RENDEZ-VOUS EN LIGNE :
SOINSPRELÈVEMENTS.COM

1147, boul. Pie-XI Nord
Suite 203
418 842-2666

1510, de la Faune
418 842-6222

le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

VOTRE CAISSE, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

Nos heures d'ouverture* La Caisse sera fermée le vendredi 11 novembre (Jour du Souvenir)

Siège social		Centre de services	
1444, avenue Maguire		2900, chemin Saint-Louis	
Lundi	Services conseils* 10 h à 17 h	Services courants 10 h à 15 h	Services conseils* et courants 10 h à 15 h
Mardi	10 h à 17 h	10 h à 16 h	Mardi 10 h à 16 h
Mercredi	10 h à 20 h	10 h à 16 h	Mercredi 10 h à 16 h
Jeudi	10 h à 20 h	10 h à 19 h	Jeudi 10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 16 h	10 h à 15 h	Vendredi 10 h à 15 h



Le cimetière Mount Hermon de Sillery est reconnu comme lieu historique national du Canada

Page 7



Quand la sécurité de tous nous tient à cœur !

Page 3



La présidente de la Table du pain, Roula Hadchiti, finaliste pour un prix international

Page 3



Début de la saison des camps d'hiver au skatepark EXO!

Page 18



Homéopathie Québec commandite et soutient de l'œuvre « Les enfants d'Amour »

Page 12



Les élèves du Séminaire des Pères Maristes relèvent avec succès le Défi « 22 push-ups »

Page 2

Style et innovation
DÉCOUVREZ LES NOUVEAUTÉS DE 2016

50% sur stores Origins

HunterDouglas

Espace • Décor
418-693-1901
1744 ch. Saint-Louis
Québec, QC
G1S 1H5

Quincaillerie Corriveau
Gabrielle Belley-Wiseman
Designer d'intérieur

SILLERY
NOUVEAU

Quelques pas de l'Université!
Surprenante avec suite des maîtres à l'étage.
Magnifique cour sud!

SAINTE-FOY

St-Yves
Rien de mieux à ce prix!
Luxueux avec nombreux incls.
4 cc + 3 1/2 sb

SAINTE-FOY
NOUVEAU

Vraiment irrésistible!
Cottage familial où chacun aura son espace. Terrain de rêve sans voisin arrière

SILLERY
NOUVEAU

Le site!
Cottage hyper coquet pour jeune famille. Cour 8750 p.c. orienté ouest. Possibilité de garage.

Marie-Thérèse Lemay
Courtier immobilier agréé

Une expertise de plus de 30 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.

418 652-2000
www.mtlemay.com

RE/MAX CHOIX MTL
AGENCE IMMOBILIERE

Les élèves du Séminaire des Pères Maristes relèvent avec succès le Défi « 22 push-ups »

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les élèves du Séminaire des Pères Maristes ont relevé, au nom de Claude Lavoie, le défi 22 push-ups durant 22 jours. Ce défi se veut un appui aux vétérans des Forces armées canadiennes et aux premiers répondants (policiers, pompiers et ambulanciers).

En effet, depuis plus de cinq ans, dans le cadre du cours d'histoire de 5^e secondaire offert aux élèves du Séminaire des Pères Maristes, ils accueillent divers conférenciers dont Claude Lavoie, un vétéran des Forces armées canadiennes. Ce dernier vient leur parler de sa carrière et des différentes missions auxquelles il a participé. Par-delà ses aventures, son discours encourage les élèves à persévérer à l'école. Ainsi, il souhaite que grâce à l'éducation, on puisse régler les conflits par le dialogue et la négociation.

Toutefois, le périple de ce vétéran, bien que riche, a été teinté par la triste réalité des vétérans souffrant du syndrome de stress post-traumatique. Ainsi, profitant de la rentrée scolaire, l'école souhaitait sensibiliser les élèves, par le biais de l'activité physique, à la cause de la reconnaissance de l'état de stress post-traumatique des vétérans et des personnes ayant occupé des fonctions de premier répondant.

Par conséquent, jusqu'au 7 octobre, plus d'une centaine de jeunes ont relevé à tous les jours le défi 22/22. Au cours de ces 22 jours, ils ont accueilli des anciens maristes, des jeunes de Saint-Jean-Berchmans, le chauffeur d'autobus qui dessert la Rive-Sud pour les élèves, ainsi que certains parents d'élèves. Ce fut une très belle activité rassembleuse et qui s'est terminée avec l'invité d'honneur, M. Claude Lavoie, venu remercier personnellement les élèves d'avoir relevé le défi en son nom. ■



MM. Claude Lavoie, vétéran et Mathieu Jolin, enseignant en histoire et instigateur du projet 22/22.



Les élèves du Séminaire des Pères Maristes ont relevé, au nom de Claude Lavoie, le défi 22 push-ups durant 22 jours.

La troupe Les fous de la rampe présente la pièce 12 jurés en colère

(YG) La troupe de théâtre de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec – Université Laval (IUCPQ-UL) célèbre ses 25 ans d'existence en présentant la pièce 12 jurés en colère, de Réginald Rose, les 28, 29 octobre et 4, 5 novembre, à 20 h, au Théâtre de la Cité universitaire de l'Université Laval, au profit de la Fondation IUCPQ.

Présentée sous la présidence d'honneur de Me Caroline Gravel, avocate chez Stein Monast s.e.n.c.r.l., et dans une mise en scène par Simon Lemoine, cette pièce, écrite en 1953, a su rester bien vivante, au cœur même de l'actualité. Elle demeure aujourd'hui un modèle en tant que huis-clos traitant de la tolérance et du pouvoir des préjugés. Le poids du passé et l'aveuglement qu'il peut engendrer sont autant d'obstacles à recon-

naître et accepter nos différences. Douze jurés, douze personnalités et comportements différents, tant dans leurs désirs de rendre une décision juste, que dans ce que la vie de l'accusé importe pour eux.

Parrainée par le Théâtre Niveau Parking et son directeur artistique, M. Michel Nadeau, la troupe regroupe des comédiens dont la majorité sont des employés de l'Institut. Comptons parmi eux le Dr Frédéric Sériès et le Dr Stéfane Lebel, respectivement pneumologue et chirurgien. L'an dernier, au-delà de 1000 personnes ont assisté à la pièce, et plus de 21 000 \$ ont été versés à la Fondation IUCPQ. Les billets, en admission générale, sont en vente au coût de 25 \$ chacun (30 \$ à la porte). Le public peut en faire l'achat au FONDATION-IUCPQ.ORG/activites. ■

75 000 \$ remis auprès de jeunes membres Desjardins

(YG) Les Caisses Desjardins de Sainte-Foy, de Sillery-Saint-Louis-de-France, de Cap-Rouge et du Plateau Montcalm ont procédé récemment au tirage au sort des 45 bourses d'études parmi les quelque 1941 inscriptions effectuées entre le 15 août et le 30 septembre. Il s'agit d'un montant total de 75 000 \$ que les jeunes membres de ces Caisses se sont partagé.

Par l'attribution de ces bourses jeunesse, les Caisses Desjardins de Cap-Rouge, Plateau Montcalm, Sainte-Foy et Sillery-Saint-Louis-de-France encouragent les étudiants à atteindre leurs objectifs et contribuent à la persévérance académique. Ce geste s'inscrit dans le prolongement de l'action des Caisses dans leur milieu, sous la forme particulière d'un appui à l'éducation.

C'est avec fierté que ces quatre Caisses offrent, en inter-coopération, 45 coups de pouce financiers à des jeunes de 30 ans et moins, selon la répartition suivante:

- 15 bourses d'études de niveau formation professionnelle et collégiale de 1000 \$ chacune. Les boursiers sont: Blandine Albisetti, Élixa Beaudoin, Marianne Beaulieu Chouinard, Sandrine Bédard, Ariane Cazes, Jade Demers, Camille Ferland, Ira Harvey, Kamilia Henchi, Catherine Lafrenière, Léonie Larocque, Sarah Niya Lavoie-Richard, Marie-Frédérique Asselin Jobin, David Philibert-Morissette et Simon St-Pierre.
- 30 bourses d'Études de niveau universitaire d'un montant de 2000 \$ chacune. Les boursiers sont: Amina

Affes, Abderrahim Benmoussa, Amélie Boudreault, Lola Bourgoïn, Marie Bouvard, Émile Chouinard, Alexandra Drouin, Jean-Philippe Drouin-Chartier, Marianne Drolet, William East, Lixin Fafard, Esther Gagnon, Vicky Gosselin, Justine Guay Bilodeau, Sara Lapointe Gagné, Maxime Laterreur, Sarah Le Guern, Andréanne Levasseur, Elise Mongeau, Clara Morissette-Boileau, Denis Nikolla, François Ouzilleau, Clara Pelletier-Boily, Jonathan Pelletier-Bureau, Tresor Pene, Charlotte Robitaille, Laurence Roussin, Alexandre Saulnier-Marceau, Ève Turcotte-Major et Xiaoshuang Kou.

À noter que les sommes de ce programme de bourses jeunesse proviennent du Fonds d'aide au développement du milieu de chacune des caisses participantes. Ce fonds existe grâce à la volonté des membres qui acceptent, lors des assemblées générales annuelles, d'y mettre une portion de leur ristourne afin qu'elle puisse être redonnée à la communauté.

Rappelons que les Caisses Desjardins de Sainte-Foy, de Sillery – Saint-Louis-de-France, de Cap-Rouge et du Plateau Montcalm gèrent un volume d'affaires de plus de 7 milliards de dollars et répondent à la diversité grandissante des besoins de près de 92 400 membres. Elles comptent une équipe de 295 employés. En 2015, les Caisses ont investi plus de 1 M \$ dans leurs collectivités se traduisant en initiatives mobilisatrices pour le milieu. ■



Découvre ta passion

Portes ouvertes

19 novembre 2016

31 janvier 2017

CÉGEP
GARNEAU

Une formation de premier choix.

Quand la sécurité de tous nous tient à cœur !

(YG) Les responsables de la 7^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière étaient récemment aux abords de l'école Saint-Yves afin de rejoindre tant les automobilistes que les cyclistes et les piétons. Organisée conjointement par le Service de police de la Ville de Québec et Solidarité familles et sécurité routière (SFSR), la campagne 2016 se tient sous le thème «Ralentissez, au nom de la sécurité».

Depuis le début de cette campagne annuelle, les automobilistes sont invités à faire preuve de prudence et à développer le réflexe de ralentir dans les quartiers résidentiels. De plus, on incite les piétons et les cyclistes à adopter un comportement respectueux des règles de sécurité routière.

Mme Nancy Gilbert, directrice générale de SFSR, a tenu à souligner la présence de chacun et à exprimer ses remerciements dans le cadre de cette vaste activité de sensibilisation. Pour l'occasion, on remettait un signet incluant un message éducatif : « Si la vitesse d'impact est de 30 km/h, la probabilité de décès d'un piéton est de l'ordre de 10%; si la vitesse d'impact est de 50 km/h, la probabilité de décès dépasse 75% », selon des données de la Table québécoise de la sécurité routière (2009).



Des bénévoles de l'organisme Solidarité familles et sécurité routière (SFSR) et des policiers de la Ville de Québec ont distribué des signets invitant les automobilistes à ralentir dans les quartiers résidentiels.

Présent lors de l'événement, l'attaché politique du député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx, M. Jean-Denis Côté, était heureux de participer activement à cette campagne : « Le travail accompli par les bénévoles de Solidarité familles et sécurité routière est extrêmement précieux et contribue à éviter des accidents, voire à sauver des vies. C'est notamment pour ces raisons que le député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx est fier de soutenir financièrement l'organisme », a-t-il conclu. ■



Mme Marie-Ève Tremblay, constable conseillère en prévention, Mme Marie-Ève Bélanger, conseillère en communications à la Caisse Desjardins Sillery/Saint-Louis-de-France et administratrice de la Société de développement commercial de la rue Maguire, M. Paul Shoiry, conseiller municipal du district Saint-Louis-Sillery, M. Jean-Denis Côté, attaché politique du député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx, M. Patrick Voyer, membre du comité exécutif de la Ville de Québec – volet sécurité publique, M. François Trottier, président de l'organisme Solidarité familles et sécurité routière (SFSR), Mme Isabelle Lacombe, directrice adjointe de l'école Saint-Yves, Mme Susanne Bergmann, vice-présidente de SFSR, Mme Nancy Gilbert, directrice générale (SFSR), M. Stevens Fortin, agent de prévention du service de police de la Ville de Québec, et Mme Isabelle Garant, parent et administratrice (SFSR).

La présidente de la Table du pain, Roula Hadchiti, finaliste pour un prix international



M. Jean-Bernard Rousseau, membre conseiller et animateur de pastorale sur le campus de l'Université Laval, Mme Roula Hadchiti, présidente de la Conférence Marie-Guyart de la Société de Saint-Vincent de Paul, appelée communément la «Table du pain», et M. Jean-Denis Côté, attaché politique du député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx.

(YG) La présidente de la Conférence de Saint-Vincent de Paul / Marie-Guyart et du comptoir alimentaire étudiant «La Table du pain», Mme Roula Hadchiti, a été retenue, par la Commission internationale des jeunes de la Société de Saint-Vincent de Paul, comme l'une des deux finalistes pour l'Amérique centrale et l'Amérique du Nord et l'une des 14 finalistes à l'échelle mondiale pour l'obtention du Prix des fondateurs. Mme Hadchiti n'a pas remporté le prix, mais le fait d'être finaliste s'est avéré, pour elle, une belle marque de reconnaissance : «C'est avec joie et fierté que j'ai reçu ma nomination comme finaliste, non seulement pour moi, mais pour toute l'équipe de la Table du pain. C'est une excellente visibilité pour l'organisme, plus précisément pour tous les bénévoles qui contribuent à la réalisation de ce projet devenu un véritable modèle de leadership et de dévouement. »

La Table du pain, rappelons-le, est un projet pour les étudiants mis en œuvre par les étudiants de l'Université Laval. Le mercredi, de 11 h à 13 h, au pavillon Ernest-Lemieux,

et ce, vingt-huit semaines par année, une soixantaine d'étudiants bénévoles s'activent pour permettre la distribution gratuite de pain, de fruits et de légumes, de conserves et autres denrées aux étudiants en situation de précarité financière, dont certains ont de jeunes enfants.

L'attaché politique du député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx, M. Jean-Denis Côté, se réjouissait pour Mme Hadchiti et a tenu à souligner non seulement la qualité de son travail, mais celui de tous les bénévoles de la Table du pain : «Ce que Mme Roula Hadchiti accomplit avec l'équipe de bénévoles de la Table du pain est l'incarnation même de l'esprit de fraternité et de partage. Le député de Jean-Talon et ministre Sébastien Proulx est fier de soutenir financièrement l'organisme», a-t-il conclu.

Vous êtes étudiant(e) sur le campus et vous aimeriez vous impliquer? Veuillez contacter l'Association étudiante catholique à l'adresse : aec@ulaval.ca ■

LA BOÎTE À BIJOUX

Bijoux de succession

Évaluation - Restauration - Achat - Vente

NOUVEAU!
BOUTIQUE EN LIGNE



Jocelyne Rouleau, FGA, FCGMA, GJ
Gemmologiste • Diamantaire
Évaluatrice certifiée MV

Un projet total de près de 30 M\$

Le prolongement de la promenade Samuel-De Champlain vers l'ouest est inauguré

(YG) L'inauguration du prolongement de la promenade Samuel-De Champlain vers l'ouest a eu lieu récemment. Les visiteurs peuvent désormais rejoindre le sentier des Grèves grâce à ce nouveau tronçon aménagé

en bordure du fleuve sur une distance de près de 2,5 kilomètres. Ces aménagements complètent la phase II de la promenade.

Il s'agit d'un investissement total de près de 30 M \$ du gouvernement provincial. L'an dernier, la promenade a accueilli trois millions de visiteurs. ■



Mme Françoise Mercure, présidente et directrice générale, Commission de la capitale nationale du Québec; MM. François Blais, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale; Sébastien Proulx, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, ministre de la Famille et ministre responsable de la région de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine; Sam Hamad, député de Louis-Hébert; Patrick Huot, député de Vanier-Les Rivières et whip adjoint du gouvernement et Régis Labeaume, maire de Québec.



Le groupe rétro Relance performe au Pat Rétro

(YG) C'est pour souligner la fête de l'Action de grâce que le groupe rétro Relance s'est produit récemment au casse-croûte Pat Rétro avec son spectacle Happy Days. Roulant sa bosse depuis 1979, le groupe Relance offre un répertoire impressionnant mettant à l'honneur des styles variés, du rock'n roll à la musique pop actuelle, en passant par des classiques jazz aux hits country. ■

Une Action de Grâce rétro a eu lieu au Pat Rétro récemment.

Un défi exceptionnel d'un océan à l'autre Le Canada à vélo au profit de la Fondation IUCPQ!

(YG) C'est le 3 septembre dernier, que Lina Arsenault, infirmière clinicienne à l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec- Université Laval (IUCPQ-UL), a terminé son périple de plus de 7000 km pour effectuer la traversée du Canada en vélo, au profit de la Fondation IUCPQ.

Cette aventure d'un océan à l'autre est la 2e initiative de Francis Gagnon, qui a fait Compostelle à vélo en 2015 au profit de la Fondation IUCPQ. Lina s'est jointe à ce projet des plus ambitieux, pour soutenir l'Institut en plus de promouvoir les saines habitudes de vie. Ce périple de deux mois a débuté le 2 juillet à Saint-John (Terre-Neuve), mais a dû s'arrêter abruptement pour Francis, victime d'une mauvaise chute en vélo qui lui a causé une commotion cérébrale.

C'est en solo et complètement autonome que Lina a poursuivi la traversée. « Le défi personnel que représentait ce projet était important pour moi mais plus encore, je tenais à montrer aux gens que l'intégration



Francis Gagnon et Lina Arsenault ont amassé la somme de 1940 \$ au profit de la Fondation IUCPQ.

du sport à leurs habitudes de vie peut mener loin, même aux projets les plus fous! », ajoute Lina.

Grâce à l'appui de leurs proches, collègues de travail et commanditaires, Francis et Lina ont amassé la somme de 1940 \$ au profit de la Fondation. Ce montant servira à appuyer l'IUCPQ-UL, dont la mission principale est la santé des personnes atteintes de maladies cardiovasculaires, respiratoires et de celles reliées à l'obésité. ■

300 femmes participent au colloque Femmessor

(YG) Julie Snyder, une femme d'affaires audacieuse et inspirante, animatrice et productrice, a partagé récemment son expérience avec 300 autres femmes entrepreneurs lors du colloque Femmessor de la Capitale-Nationale et de Chaudière-Appalaches. Les 300 participantes du colloque Femmessor 2016 ont récolté plus de 3000 \$ pour La Maison de Marthe.

Pour Mme Anne Rouleau, directrice régionale de Femmessor Québec pour les bureaux de la Capitale-Nationale et de Chaudière-Appalaches, le colloque permet à ces femmes d'affaires de briser leur isolement, de partager leurs préoccupations et d'apprendre des bons coups et des erreurs des autres. ■



Julie Snyder, une femme d'affaires audacieuse et inspirante, animatrice et productrice, a partagé récemment son expérience avec 300 autres femmes entrepreneurs.



Les cimetières
Saint-Charles et
Notre-Dame-de-Belmont



Respect - Dignité - Tradition - Mémoire

418 688-0566

cimetierestcharles.ca
cimetierebelmont.ca



Philippe Demers
courtier immobilier
philipedemers.com

Votre propriété sur



PAPIER + WEB + TABLETTE

Lorraine Demers
courtier immobilier
lorrainedemers.com



418 653-5353



RE/MAX Fortin Delage Inc.
Agence immobilière

*Prix demandé

<p>VENDU</p> <p>SILLERY, Vue fleuve! 2180, Foulon * 439 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>ST-LAURENT, I.O. Bord du Fleuve! 6317, Royal * 799 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>ILE D'ORLÉANS, BORD AU FLEUVE! 3328, Royal, St-Jean * 1 295 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>QUÉBEC, PRESTIGIEUSE! 10 220, Caire * 1 450 000 \$</p>	
<p>NOUVEAU</p> <p>MONT STE-ANNE, VUE MONTAGNES. Gar. dble, foyer, toit cath., mezzanine, salle familiale, 4 ch., 2 s.b. Terrain 28 000 pc sans voisin arrière. 275, Faubourg 869 000 \$</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>BREAKEYVILLE, BORD DE L'EAU. Gar. dble + gar. détaché, foyer, verrière avec spa, salle fam., bur., 4 ch., Terrain + 46 000 pc. Site champêtre. 9, de la Pêche 675 000 \$</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>BOISCHATEL, BORD DE L'EAU. Résidence de revue! Design intemporel. Gar., 2 foyers, mezzanine, 2 s. fam., boudoir, bureau, 4 ch. 3 s.b. SITE ENCHANTEUR. 111, Péridot 995 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>ST-ANT. TILLY, ANCESTRALE. 3859-61, ch. de Tilly *199 500 \$</p>	
<p>NOUVEAU</p> <p>CHARLESBOURG, SPACIEUSE sur 3 niveaux. Foyer, pl. bois, solarium, salle fam., bureau, 4 ch., 2 s. b. Balcon à l'étage. Une valeur sûre! 6580, Trudelle 399 000 \$</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>BEAUPORT, LUMINEUSE. Solarium, 2 foyers, salle familiale, bureau, 3 ch., 2 s.b. Logement 3 1/2 au sous-sol. Terrain manucuré. (rez-de-jardins). 1378, des Andes Forget 425 000 \$</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>BEAUPORT, DOMAINE du Mousseigne. Contemporaine sur 3 niveaux. Garage, foyer, piscine au sol, salle familiale, 3 ch., 2 s.b. Terrain manucuré. 495, l'Abrillet 559 000 \$</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>ILE D'ORLÉANS, BORD DU FLEUVE! Gar. pl. bois, salle fam., bur., 3 ch., 2 s.b. Terrain 125 pi linéaires sur le fleuve. Réalisez votre rêve. 4989, Royal, St-Jean 349 500 \$</p>	
<p>VENDEUR MOTIVÉ</p> <p>SILLERY, ÉVALUATION 605 000 \$, PRIX DEMANDÉ : 499 000 \$ Gar. dble, foyer, pl. bois, salle fam., 4 ch., 2 s. b. Terrain. 10 200 pc Une valeur sûre! 2370, ch. St-Louis</p>	<p>SILLERY, BI-GENERATION Rénovée avec luxe. Foyer, pl. bois, 4 ch., 3 s.bains., 5 stat. + 3 1/2 au demi-sous-sol. Absolument clé en main! 1535, Laurier 449 500 \$</p>	<p>SILLERY, LA PERLE RARE du secteur! Foyer, pl. bois, cuisine équipée avec coin repas, salle fam., 3 ch., 2 s.b. Cour à l'européenne. Une perfection. 1115, Holland 539 000 \$</p>	<p>SILLERY, CONVIVALE Foyer, pl. bois, salle fam., boudoir, 4 ch., 2 s.b. Entrée ind. Idéal bi-génération. Rue sans issue. Belle qualité de vie! 1571, Parc Beauvoir 639 000 \$</p>	<p>SILLERY, MONOCHROME sur 3 niveaux. Gar., plat. 9 pi, salle familiale, bureau, 3 ch., 3 s.b. Aménagement paysagé haut de gamme. Un site de choix! 2430, Triquet 769 000 \$</p>
<p>VUE FLEUVE</p> <p>SILLERY, Charmant jumelé sur 3 niveaux. Foyer, veranda, salle fam., bur., 3 ch., balcon, patio. Accès Promenade Champlain. Belle qualité de vie. 2637, Foulon 399 000 \$</p>	<p>CAP-ROUGE, UN CLASSIQUE Garage, piscine creusée, foyer, pl. bois, boudoir, salle fam., 4 ch., 2 s.b. Terrain manucuré. Secteur familial. 3842, François Borel 499 000 \$</p>	<p>CAP-ROUGE, Les Sources. Pur design! Gar., pisc. cr., 2 foyers, s. fam., cinéma maison, 4 ch., 3 s.b. Terrain exceptionnel. Maison de rêve! 1430, Capitaine Bernier 845 000 \$</p>	<p>CAP-ROUGE, UN CLASSIQUE Gar., pisc. cr., foyer, pl. bois, bur., salle fam., 4 ch., 3 s.b. Terrain + 8 500 pc. Secteur familial. Une valeur sûre! 1143, Jean-Carignan 639 000 \$</p>	<p>CAP-ROUGE, UN CLASSIQUE! Gar., foyer, pl. bois, 2 salles familiales, boudoir, 5 ch. (4 ch. à l'étage). Terrain 7 700 pc. Libre! 4742, Arthur-Maheux 499 000 \$</p>
<p>VUE LAC</p> <p>ST-AUGUSTIN, SITE UNIQUE! Gar. dble excavé, pisc. cr., foyer, 4 chambres, 3 s.b. Terrain manucuré et digne de mention. Exceptionnelle! 3250, Delisle 895 000 \$</p>	<p>ST-AUGUSTIN, PRESTIGIEUSE. Gar. dble, pisc. cr., foyer, mezzanine, salle fam., cinéma maison, 4 ch. + 2 s. b. à l'étage. Terrain 20 000 pc. 127, Doris-Lussier 949 500 \$</p>	<p>LE MESNIL, INGÉNIEUSE Foyer, pl. bois, bureau, salle fam., 4 ch. (poss. 5), 2 s. b. Pavillon chauffé. Entrée ind. pour professionnels. 7685, Thérèse Casgrain 595 000 \$</p>	<p>MONTCALM, RÉNOVÉE de A à Z sur 4 niveaux. Gar. dble, foyer, boiserie, bibliothèque, salle fam., 6 ch., 4 s.b. L'acquérir : un privilège! 965, Braves 1 495 000 \$</p>	
<p>JUMELÉ</p> <p>LEBOURNEUF, SURPRENANT jumelé sur 3 niveaux. Foyer, pl. bois, salle fam., bureau, 3 ch. Terrain orienté ouest. Un excellent achat! 1261, La Durantaye 285 000 \$</p>	<p>QUÉBEC, Maison de ville digne de revue! Mezzanine, escalier stylisé sur 3 niveaux, salle fam., boudoir, chambre avec balcon. Aucun voisin arrière. 174, Louis 14 319 000 \$</p>	<p>DONNACONA, PLAN D'ARCHITECTE! Garage triple, foyer, fenestration complète sur 3 niveaux, 2 grandes terrasses. Une réalisation pure. 338, Lortie 895 000 \$</p>	<p>BEAUPORT, ESPACE bureau et local entropôt à vendre + 2x 4 1/2 à l'étage + local au rez-de-ch. + entrée du garage au sous-sol. Clé en main. 3315, Ste-Anne 385 000 \$</p>	<p>BOISCHATEL, CONTEMPORAINE et innovatrice. Gar. dble, pisc. cr., 3 foyers, living, 5 ch., cuisine d'été. Une réalisation somptueuse et audacieuse. 107, Péridot 1 199 000 \$</p>
<p>VUE FLEUVE</p> <p>NEUVEVILLE, AUTHENTIQUE manoir centenaire aménagé sur 4 niveaux offrant garage triple, foyer, bibliothèque, 7 chambres. Terrain 43 000 PC. 571, Erables 825 000 \$</p>	<p>BREAKEYVILLE, "MAISON MODÈLE Golf La Tempête". Gar. dble, foyer, pl. bois, mezzanine, boudoir, 3 ch., Terrain + 16 200 pc. 38, Trois-Manoirs 649 000 \$</p>	<p>PARC CHAUDIÈRE Quelle maison! Rénovée à 100 %. Gar. double, piscine int. cinéma maison, 5 ch. + 3 s. b. à l'étage. Terrain +/- 50 000 pc. 221, Mission 1 450 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>Rive-Sud Rive-Sud * 399 000 \$ * 239 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>Î. d'Orléans Î. d'Orléans Cap-Rouge Cap-Rouge Boischatel * 1 700 000 \$ * 899 000 \$ * 789 000 \$ * 479 000 \$ * 799 000 \$</p>
<p>VENDU</p> <p>Vieux-Québec Québec Ste-Foy Lévis Cap-Santé Québec * 625 000 \$ * 365 000 \$ * 225 000 \$ * 375 000 \$ * 239 000 \$ * 309 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>Rive-Sud Stoneham Cap-Rouge Boischatel Rive-Sud Québec * 625 000 \$ * 325 000 \$ * 659 000 \$ * 229 000 \$ * 839 000 \$ * 459 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>Québec Sillery Sillery St-Nicolas Lévis Boischatel * 1 395 000 \$ * 725 000 \$ * 439 000 \$ * 305 000 \$ * 349 000 \$ * 375 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>Montcalm Cap-Rouge Boischatel Québec Montcalm Boischatel * 1 295 000 \$ * 699 000 \$ * 259 000 \$ * 319 000 \$ * 619 000 \$ * 375 000 \$</p>	<p>VENDU</p> <p>Sillery Sillery Sillery Québec Rive-Sud Boischatel * 1 150 000 \$ * 979 000 \$ * 985 000 \$ * 289 000 \$ * 629 000 \$ * 625 000 \$</p>

Le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

JOURNAL.CA INC.

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur : **Yvon Giroux**
redaction@journal-local.ca
Comité aviseur de correction
Correcteur : **Jacques Belanger**
Collaboratrice : **Suzie Lemay**
Photographes : **Sébastien Dion,**
Gilles Fréchette, Frédéric Lavoie
Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires,
responsable secteurs
gouvernementaux et éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest
Développement des affaires,
territoires de Val-Bélair, Saint-Émile,
Neufchâtel Est, Lebourgneuf
et immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers
Développement des affaires
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-local.ca

Alain Lepage
Développement des affaires
Cell. : 581 986-4530
alepage@journal-local.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

DISTRIBUTION

Postes Canada
(résidentielle et commerciale)
Distribution Affiche-Tout
Convention de la Poste-publications
Postes Canada : No 41870516

IMPRESSION

Hebdo Litho
Dépôt légal : Bibliothèque nationale
du Québec

PRODUCTION

Viva Design
production@journal-local.ca

PROCHAINE PARUTION

Décembre 2016

DATE DE TOMBÉE

16 novembre 2016

Vous ne recevez pas votre exemplaire du Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France?

Vous n'avez pas reçu votre exemplaire du Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France livré à votre domicile par Postes Canada? Nous vous demandons de nous le signaler en communiquant avec nous au 418 780-0999 ou bien à info@journal-local.ca en nous laissant vos coordonnées. La situation sera rapidement corrigée.

La Fondation de la Maison Michel-Sarrazin récolte 104 000 \$



Les 30 chefs dont la mission était de nourrir les 500 leaders et personnalités de la vie économique, sociale et culturelle de Québec.

(YG) Sous la présidence d'honneur de de Gérard Bouchard, vice-président, directeur général de L'Intendant, la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin tenait récemment au Terminal de croisière (Espace Dalhousie), la deuxième édition de la Soirée des Leaders Michel-Sarrazin. En plus de réunir plus de 500 leaders et personnalités de la vie économique, sociale et culturelle de Québec, cet événement de collecte de fonds a permis de recueillir 104 000 \$ net.

Depuis 31 ans, le personnel soignant et les bénévoles de Maison Michel-Sarrazin accompagnent dignement, et jusqu'à la fin, la vie des personnes en phase terminale de cancer. Grâce à l'implication financière soutenue de la population et des gens d'affaires de Québec ce sont près de 9 400 personnes qui ont jusqu'à maintenant bénéficié des services de soins palliatifs offerts gratuitement à Maison Michel-Sarrazin.

« Je crois que tous les citoyens de Québec auraient avantage à connaître les services offerts

par la Fondation et ses artisans, professionnels et bénévoles dévoués, afin d'assurer une qualité de fin de vie dans la dignité au nombre le plus élevé possible d'individus atteints de cancer. Il est tellement important de faire rayonner ces gestes d'humanité, c'est pourquoi, il est de mon devoir en tant qu'homme d'affaires impliqué dans ma société, de veiller à ce que ce genre d'organisme poursuive son œuvre admirable », a mentionné le président d'honneur, M. Gérard Bouchard.

« Si la Maison Michel-Sarrazin existe, c'est grâce aux dons du public. En effet, Michel-Sarrazin fonctionne à 60 % grâce aux dons annuels. Chaque année, la Fondation doit amasser près de 4 M \$. Ce montant assure le fonctionnement et couvre une partie importante des coûts d'opération de cette belle et grande Maison. Mais surtout, elle assure la gratuité et l'accessibilité des services offerts à la communauté » rappelle le président du conseil d'administration de la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, M. Jean G. Morency. ■

Faites parvenir vos nouvelles positives et exclusives à : redaction@journal-local.ca

Vous avez un événement, un exploit, un investissement ou une nouvelle qui attire l'attention de votre communauté? Pourquoi ne pas profiter de votre journal local pour la faire connaître au plus grand nombre possible de vos concitoyens? Nous avons l'outil idéal pour le faire. Vous pouvez nous faire parvenir votre information exclusive à l'attention du rédacteur, Yvon Giroux, à l'adresse

redaction@journal-local.ca De plus, vous pouvez également nous faire parvenir une ou des photos, exclusives aussi, dans le format jpeg et dans une très bonne résolution, d'au moins 250 dpi. Il faut que la photo soit claire et non floue. Si l'espace disponible le permet, il nous fera plaisir de publier votre nouvelle. ■

<p>TIRAGE : 12 000 exemplaires</p> <p>DISTRIBUTION RÉSIDENTIELLE POSTES CANADA CANADA POST 10 978 exemplaires</p> <p>DISTRIBUTION COMMERCIALE POSTES CANADA CANADA POST 503 exemplaires</p> <p>PRÉSENTOIRS distribution Affiche affiche-tout 569 exemplaires</p>	<p>ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca</p> <p>Valeur d'un timbre 115\$ taxes incluses</p>	<p>73% de lecteurs assidus</p> <p>1,6 lecteur par foyer</p> <p>86% l'apprécient</p>	<p>PROFIL DU LECTEUR</p> <p>Sexe : Femmes 55 % Hommes 45 %</p> <p>Âge moyen : 49 ans</p> <p>Revenu moyen : Revenu familial annuel brut de 60 500 \$</p> <p>Scolarité : Diplôme d'études collégiales et universitaires</p> <p>Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le Journal des Rivières et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.</p> <p>Valcartier – Neufchâtel Ouest – Loretteville Saint-Émile – Neufchâtel Est – Lebourgneuf Les Saules – Duberger – Vanier</p> <p>source Léger www.legermarketing.com</p>
--	--	--	---

UNE NAPOLITAINA

No 900™

dans les règles de l'art

581-742-5900

1332 AV. MAGUIRE

RESERVEZ POUR LE TEMPS DES FÊTES

Les condominiums Woodfield-Sillery ont pris vie

(YG) Depuis le 1er juillet dernier, une vingtaine de propriétaires ont pris possession de leur condominium et habitent leur nouvelle résidence. Inutile de dire que la construction de la bâtisse est maintenant complétée. Ce que plusieurs personnes du secteur se demandaient en passant devant l'immeuble, qui compte 63 unités de condominiums à structure de béton, et dont le prix de départ d'une unité débute à 342 000 \$.

Pour M. Éric Bilodeau, de Bilodeau immobilier, la localisation et la qualité de la construc-

tion du bâtiment de cinq étages sont des atouts considérables auprès des acheteurs potentiels. On a porté une grande attention à l'insonorisation du bâtiment. D'ailleurs, de nombreux résidents du secteur, qui ont décidé de vendre leur maison et qui veulent demeurer dans le secteur, achètent ou semblent très intéressés par le projet. Certaines unités sont même vendues meublées. Les personnes intéressées peuvent visiter sur rendez-vous ou bien profiter des heures d'ouverture en vigueur : le vendredi de 15 h 30 à 18 h, et les samedis et dimanches, de midi à 16 h 30. ■



Photo Ginette Demers

MM. Éric Bilodeau et Jean-Pierre Bilodeau, de Bilodeau immobilier. Absent sur la photo, M. Marc Bilodeau.

Le cimetière Mount Hermon de Sillery est reconnu comme lieu historique national du Canada

(YG) Avec ses monuments funéraires de styles variés et de nombreuses essences d'arbres entre lesquels sillonnent des sentiers offrant des paysages incomparables et une vue spectaculaire sur le fleuve Saint-Laurent, le cimetière Mount Hermon est sans aucun doute un des plus beaux cimetières au Canada.

En plus de son environnement naturel pittoresque, ce cimetière fondé en 1848 comprend de nombreux monuments funéraires qui évoquent le souvenir de personnalités historiques ayant marqué

notre pays. Afin de souligner l'aspect patrimonial du cimetière Mount Hermon, M. Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert a dévoilé une plaque commémorative de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada. Visiblement heureux de commémorer ce lieu empreint d'histoire, le député a rappelé qu'à l'approche du 150^e anniversaire de la Confédération canadienne, il était important de reconnaître l'héritage que constitue le cimetière Mount Hermon pour les Canadiens et les Canadiennes. ■



MM. Brian James Treggett, huitième superintendant du cimetière Mount Hermon et Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert.

ROset

Depuis 1947



- Viandes de qualité supérieure
- Grande variété de plats cuisinés « maison »
 - Fromages régionaux et importés
 - Fruits et légumes frais (locaux, en saison)
- Produits de boulangerie-pâtisserie artisanale
 - Produits bio

Service professionnel et attentionné
Une entreprise familiale fondée en 1947
Surveillez nos promotions sur Facebook

1368, avenue Maguire, Québec G1T 1Z3
info@epicerieroset.com | www.epicerieroset.com
418 527-2016

facebook

SPÉCIAUX

Du 26 octobre au 10 novembre 2016

SPÉCIAL
2 pour 5\$
Prix régulier 3,99\$

Fontaine Santé Humm!
Hummus assorties
227 g

SPÉCIAL
3,99\$
Prix régulier 5,99\$

Lait Natrel Sans Lactose
2 Litres 0%, 1%, et 2%

SPÉCIAL
3,99\$
Prix régulier 5,69\$

Beurre d'arachide Natur
crèmeux et croquant
500 g

SPÉCIAL
15,99\$ /lb 35,18\$ /kg
Prix régulier 49,99\$/kg

Escalope de
Veau de grain



COLLÈGE
SAINT-CHARLES-GARNIER

collegegarnier.qc.ca

Tél.: 418 681-0107

1150, boulevard René-Lévesque Ouest, Québec QC G1S 1V7

MERCI

aux 350 familles qui sont venues nous visiter lors des portes ouvertes du 24 et 25 septembre dernier. Toute l'équipe du Collège Saint-Charles-Garnier était fière de vous accueillir et de vous présenter les nouveautés pour l'année 2017-2018.

« Avec le souci constant d'offrir une formation générale de haut niveau comprenant, entre autres, un programme d'immersion anglaise ainsi qu'un choix de profils répondant aux intérêts des élèves, le Collège continue de se démarquer et de léguer aux jeunes qui lui sont confiés un héritage qui leur servira toute leur vie. »

Marc-André Séguin, directeur général

C'est avec fierté que le Collège a inauguré son drapeau institutionnel devant ses élèves et ses invités d'honneur.

Initié par l'Association générale des élèves (AGE), le concours invitait les élèves à créer un drapeau représentant le Collège Saint-Charles-Garnier, ses valeurs, son riche passé historique et l'héritage des Jésuites. Philippe Michaud a remporté cet honneur et pourra, pour encore 380 ans, être l'artiste qui aura créé le drapeau institutionnel du Collège Saint-Charles-Garnier.



De gauche à droite : Messieurs Marc-André Séguin, Yvon Bussièrès, Jacques Robitaille, Gabriel Boivin, Michel Giguère et Jean-Claude Caron.

Messieurs Marc-André Séguin, directeur général, Philippe Michaud 4^e secondaire, Gabriel Boivin président sortant de l'AGE - promotion 2015-2016.



Des moments marquants des derniers jours : la victoire de notre équipe cadette à la compétition de cross-country des institutions privées et la tenue de notre 6^e course Terry Fox qui nous a permis d'amasser 2500 \$ pour la recherche sur le cancer.

PROFILS OFFERTS :

BASKETBALL - SOCCER - TENNIS
- GOLF - DANSE - ARTS DE LA SCÈNE (INTERPRÉTATION OU MUSIQUE) - SCIENCE

POUR UNE VISITE PERSONNALISÉE, VEUILLEZ NOUS CONTACTER À LA RÉCEPTION DU COLLÈGE AU 418 681-0107, POSTE 0.

IL EST ENCORE POSSIBLE DE S'INSCRIRE AUX TESTS DE CLASSEMENT QUI AURONT LIEU LE 29 OCTOBRE 2016. NOUS VOUS INVITONS À LE FAIRE AUPRÈS DE MADAME SANDRA VACHON AU 418 681-0107, POSTE 332.

Picardie Délices & Boulangerie fait peau neuve sur l'avenue Maguire

(YG) Véritable institution dans Sillery depuis plus de 35 ans, Picardie Délices & Boulangerie fait peau neuve. Après cinq semaines de travaux majeurs et un investissement d'un demi-million de dollars, Picardie a rouvert ses portes sur l'avenue Maguire. L'épicerie-traiteur offre désormais son café, ses produits français faits maison, ses viennoiseries, pâtisseries, plats cuisinés, fromages, charcuteries, ainsi que les meilleurs croissants au beurre dans un tout nouveau décor signé par l'artiste concepteur Marc-Frédéric Parent.



Les nouveaux propriétaires, Ginette Larochelle et Philippe Deslauriers, désiraient optimiser l'espace de Picardie Délices & Boulangerie en le réaménageant complètement.

Ambitieux et expérimentés dans le domaine de la restauration, les nouveaux propriétaires, Ginette Larochelle et Philippe Deslauriers, désiraient optimiser l'espace en le réaménageant complètement. Avec son équipement neuf et ses appareils performants, la nouvelle cuisine de production,

entièrement reconstruite, permettra l'approvisionnement d'éventuelles franchises Picardie.

Situé sur l'avenue Maguire, le principal commerce de Picardie Délices & Boulangerie reprend pleine possession de sa marque de commerce et redevient l'unique succursale. Le plan d'affaires des associés consiste à implanter un nouveau concept qui propose un univers ludique inspiré de la forêt de Picardie du Petit Chaperon rouge, en plus d'offrir des standards plus adaptés aux besoins de la clientèle. Une expansion est prévue dans un avenir rapproché.

L'effervescence et le dynamisme que connaît l'avenue Maguire depuis la revitalisation récente de plusieurs commerces a incité les propriétaires de Picardie à investir sur cette artère. « Les jeunes familles, les jeunes professionnels et les jeunes commerçants sont de plus en plus nombreux dans le secteur et nous croyons profondément en sa vitalité », souligne l'associée Ginette Larochelle. Picardie compte maintenant 30 places assises pour accueillir sa clientèle, sans compter celles disponibles sur la terrasse en saison. Une quinzaine de stationnements gratuits – 30 minutes – sont disponibles près de l'établissement. ■

Le concert Max et Moritz du Chœur Allemand de Québec sera présenté le 23 octobre

(YG) Le Chœur Allemand de Québec présentera les deux premiers épisodes de la cantate Max et Moritz pour chœur et piano le 23 octobre prochain au Kirk Hall de l'église St. Andrew's Presbyterian Church, au 45, chaussée des Écossais, à 15 h.

plus de cent ans. Après une introduction en français et en anglais qui expliquera le contexte de la création de l'œuvre, la cantate sera chantée en allemand.

Des notes de programme en français, anglais et allemand permettront au public de suivre le récit. Il y aura aussi une vente de livres usagés en allemand – des romans, des documentaires et des livres d'enfants – ainsi que du café gratuit, à déguster avec des gâteaux traditionnels et d'autres spécialités allemandes qui seront à vendre. ■

Cette histoire de l'artiste et poète visuel allemand Wilhelm Busch, écrite en rimes et illustrée avec des gravures sur bois, raconte les aventures de deux gamins qui jouent des tours aux personnes d'autorité autour d'eux. Elle est appréciée par les lecteurs allemands, jeunes et moins jeunes, depuis

AVIS DE RECHERCHE

Vous êtes diplômé du Cégep Garneau ? Si oui, sachez qu'on vous recherche activement afin que vous adhérez, si ce n'est déjà fait, au grand réseau de l'Association des diplômés du Cégep Garneau, créée en mai dernier. L'objectif de cette Association est de faire rayonner les 61 000 diplômés du Cégep Garneau en créant un riche réseau de connaissances et d'expertise, mais aussi, en développant des liens entre les diplômés et un sentiment d'appartenance durable envers le Cégep.

L'adhésion est sans frais. Inscrivez-vous en vous rendant sur le site reseaugarneau.ca.



Emmanuel Bilodeau, porte-parole du réseau des grands diplômés du Cégep Garneau.

BOURSIERS DE LA FONDATION DESJARDINS

SOULIGNONS LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE ET LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE!

La Caisse Desjardins de Sillery—Saint-Louis-de-France est ravie d'annoncer que trois de ces membres sont récipiendaires d'une bourse d'études de la Fondation Desjardins d'une valeur de 1500 \$ chacune.

Félicitations à Isabelle Morency, Timothy Earle et Viviane Vallerand!

Les candidatures de ces trois jeunes membres ont été sélectionnées parmi les 4 757 candidatures soumises à la Fondation Desjardins en 2016. C'est là tout un honneur! « Ces jeunes, qui sont tous aussi prometteurs les uns que les autres, ne peuvent que nous inspirer confiance en l'avenir. Nous pouvons être convaincus d'une chose : une belle relève se prépare au sein des établissements scolaires québécois », mentionne Diane Derome, directrice générale de la Fondation Desjardins.

Ce geste s'inscrit dans le prolongement de l'action de la Caisse Desjardins de Sillery—Saint-Louis-de-France dans son milieu, sous la forme d'un engagement concret envers la réussite éducative. Les bourses de la Fondation Desjardins permettent chaque année à des centaines de jeunes de découvrir leurs passions et de réaliser leurs rêves. La Caisse Desjardins de Sillery—Saint-Louis-de-France est particulièrement fière de reconnaître ces jeunes inspirants, contribuant par le fait même au mieux-être économique et social de sa collectivité.

COOPÉRER À LA RÉUSSITE DE NOS JEUNES

Le 20 octobre 2016, employés et dirigeants s'unissent pour la persévérance scolaire et la réussite éducative.

desjardins.com/semainedcoop



Desjardins
Caisse de Sillery—
Saint-Louis-de-France

NOUS HUITRES

TEMPURA ROCKEFELLER
AUX DEUX MOUTARDES FAVORITES
PROVENÇALE À L'AMÉRICAINE
EN FEUILLETÉ EN COQUILLE

saint germain resto - bar

RESTO BAR ET SAVEURS

1525, rue Sheppard (coin St-Louis) 418 681-6035

**CÉGEP
GARNEAU**
Formation continue
et service aux entreprises

POSSIBILITÉ
D'AIDE
FINANCIÈRE

PROGRAMMES DE FORMATION

TITRE	DÉBUT	DÉTAILS
Comptabilité et gestion (AEC)	7 novembre	Excellentes perspectives d'emploi
Actualisation en gestion des achats (CAC)	14 novembre	Nouveau programme
Agent service à la clientèle, domaine financier (AEC)	14 novembre	Nouveau programme
Gestion du transport et logistique (AEC)	15 novembre	Apprentissage en milieu de travail
Développement Web (AEC)	9 janvier	Domaine en plein essor



Cours à temps partiel

Programmation automne et hier disponible sur notre site Web.

Emploi Québec
Capitale-Nationale

Reconnaissance des acquis et des compétences (RAC)

Sécurité / Bureautique / Transport / Gestion des stocks / Ressources humaines / Approvisionnement / Administration

SÉANCE D'INFORMATION OBLIGATOIRE
25 octobre ou
22 novembre
à 18 h 30

INSCRIPTION, INFORMATION
ET CONDITIONS D'ADMISSION

418 687-5851



PROGRESSEZ

DÉVELOPPEZ VOS COMPÉTENCES

www.progressez.ca

Une nouvelle franchise de pizza napolitaine fait son arrivée sur Maguire

(YG) Pizzeria No 900 Napolitaine vient de faire son arrivée au 1332, avenue Maguire. Propriété de MM. Charles-Antoine Giroux, Stéphane Matte et de Mme Sophie Laviolette, cette franchise est la première ouverte à Québec après les quatre premières situées dans la région de Montréal depuis 2014. Les propriétaires ont choisi d'installer leur nouveau restaurant sur l'avenue Maguire, parce que celle-ci correspondait très bien au type de restauration qu'ils proposaient.

Les fondateurs de cette franchise, MM. Dominic Bujold et Alexandre Brunet, sont loin d'être des inconnus dans le milieu de la restauration et de l'alimentation. Le premier est le fondateur des Sushi Shop, et l'autre a été propriétaire d'une pizzeria tout en étant reconnu pour sa pizza congelée Stromboli, la pizza congelée la plus vendue au Québec. Le restaurant offre des pizzas napolitaines, et on y propose essentiellement de la pizza cuite dans un four venu d'Italie, le tout en 90 secondes, à 900 degrés, d'où le nom du resto. Cette pizza est préparée à la napolitaine, avec une pâte dodue sur son pourtour, croustillante à l'extérieur et moelleuse à l'intérieur. « Nous préparons notre pâte sans trop de levure. Elle est en fait composée de farine, de sel et d'eau, sans matière grasse dans la pâte. Celle-ci a beaucoup de trous d'air à l'intérieur. Ça lui donne un goût napolitain particulier », affirme M. Brunet. L'entreprise peut compter sur les services d'un pizzaiolo certifié senior en Italie. Ce terme signifie qu'il s'agit d'un fabricant de pizzas très reconnu, un peu comme les grands chefs de nos cuisines ici au Québec



Photo Ghislain Gaudreau

M. Charles-Antoine Giroux, l'un des trois copropriétaires de la Pizzeria No 900 Napolitaine, qui vient de faire son arrivée au 1332, avenue Maguire.

et au Canada. De plus, elle dispose d'ingrédients et d'équipements importés d'Italie, dont ils sont les seuls à bénéficier.

Huit autres franchises Pizzeria No 900 Napolitaine verront bientôt le jour, au rythme d'une par mois, dont au moins une autre dans la région de Québec. ■

HOMÉOPATHIE Québec

- Consultation privée sur rendez-vous, sur place ou par skype.
- Conseils d'experts gratuits sur place ou par téléphone.
- Vérifications des interactions entre vos médicaments et vos produits naturels par des diplômés en pharmacie.
- Plus de 62 000 dossiers patients créés depuis 24 ans.
- Plus de 4000 produits homéopathiques, suppléments et bio-cosmétiques en magasin et en ligne.

Votre choix #1



dans
l'ajustement
de bas
compressifs
médicaux

medi

- Douceur, confort et efficacité.
- Microfibre qui évacue chaleur et humidité.
- Antibactérien innovateur qui bloque les odeurs et protège la peau.
- Grande variété de styles et de couleurs tendances.
- Des ajusteurs sur place pour prendre vos mesures.
- Trousse medi gratuite* à l'achat d'une paire de bas avant le 30 novembre *valeur de \$18.

SPÉCIAUX jusqu'au 30 NOVEMBRE



Kyolic Extrait d'ail vieilli
L'unique sur le marché. **-15%**



Ester-C Une Vitamine C
qui demeure plus longtemps
dans votre organisme. **-20%**



Oscilloccocinum
Réduit la durée des symptômes
de la grippe. **-15%**



Magnesium Tropic
Réduit la fatigue et
contribue au bon
fonctionnement des
systèmes nerveux
et musculaires. **-20%**

Pour voir tous nos spéciaux et ne pas manquer nos circulaires, visitez notre site et inscrivez-vous à notre Homéolettre.

2336 Chemin Ste-Foy, Québec
à coté de la pyramide
418 653-5400



Des experts qui
sélectionnent pour
vous ce qu'il y a
de meilleur!

VENTE EN LIGNE



www.homeopathiequebec.com

livraison rapide partout au Canada et États-Unis





Hélène Lauzier inc.
 AGENCE IMMOBILIÈRE
Avec vous.

418 781-2121
 helenelauzier.com



Hélène Lauzier
 Courtier immobilier agréé



Denis Larose
 Courtier immobilier agréé



Louis Martin
 Courtier immobilier



Martine Dumont
 Courtier immobilier



Valéry Chaffiotte
 Courtier immobilier



Mélissa Routhier
 Courtier immobilier



CAP ROUGE
VENDU
 1258, MAY-ALINE-BLOUIN Luxueux cottage au design distinctif, cuisine spectaculaire rénovée en 2013, piscine creusée, 4 cc. à l'étage, garage double. À pied des écoles. PD : 849 000 \$



MONTCHATEL
VENDU
 12310, AVE. DES TROYES Absolument magnifique et exceptionnel. Rénové au complet. Terrain 14 525 pi.ca. PD : 499 000 \$



SILLERY
VENDU
 TERRAIN 12 600 PI.CA.
 1490, NEGABAMAT Magnifique Cottage, 4 ch. 2 SDB, cour 12 600 pc, garage. Foyer et poêle. Bcp de rénovations. PD : 579 000 \$



SILLERY
VENDU
 2825, AV. SASSEVILLE À 2 pas CHUL et centre achats. Impec. maison en rangée (sur coin) ds rue cul de sac 3 Ch - bur. cuisine rénovée. - 2 stat dont un couvert - cour à l'ouest. PD : 359 000 \$



ST-AUGUSTIN
MAJESTUEUSE
 116, ADRIENNE-CHOQUETTE Bois St-Félix, imposante et luxueuse, 5 ch, 4 sb, plafonds 9 pieds, terrain intime, piscine creusée, géothermie. 1 795 000 \$



SILLERY
TRÈS DESIGN
 1224, ALBERT-LOZEAU Un concept unique et harmonieux sur toute la ligne. Garage triple. Pour vivre avec la nature ! 1 749 000 \$



ST-AUGUSTIN
VOIE SUR LE FLEUVE
 430, PLAGE ST-LAURENT Magnifique cottage entièrement rénové en 2016, finition haut de gamme, 3 cc., 3 foyers, sublime cellier, solarium 4 saisons, paysagement élaboré. 1 499 000 \$



SILLERY
3 LOGEMENTS
 1041-43-45, DE MONTIGNY 1 Grand 11 pcs 1/2 et 2 grands 10 pcs 1/2. Garage double chauffé. Immeuble exceptionnel. 1 099 000 \$



SILLERY
MAGISTRALE
 1121, DE PLOËRMEL Sublime cottage rénové avec distinction, 4 cc., 3 sdb., 1 se., foyer, piscine creusée chauffée. Cour à l'ouest. Rue très paisible. Tout y est. 1 088 000 \$



ST-AUGUSTIN
RÉNOVÉE AU COMPLET
 205 ALFRED DESROCHERS Surprenante par son espace et la qualité de ses rénovations. 6cc. 3sb. garage double. Piscine creusée 979 000 \$



SILLERY
 1395 DE LANTAGNAC Clé en main. Lumineux plain-pied rénové. 4cc. 2sb. Terrain intime en sud-ouest, piscine cr. Près de tout. 799 000 \$



SILLERY
 2201, DICKSON Spacieuse moderne au cœur de Sillery, 3 cc poss. 4, 2 sb, aires ouvertes, garage double, salle fam., 2 terrasses, cour sud. 779 000 \$ + Tx



SILLERY
 2384 CH ST LOUIS Magnifique, très ensoleillé et insonorisé. Rénové, 6 cc, 2 sb, foyer, possib. bureau. Un vrai clé en main ! 664 700 \$



POINTE STE-FOY
COMME NEUVE
 3706, CLAIRE-BOURGET Rue sans issue près du Min. du Revenu. Sédusant cottage, 5 cc., Beau terrain intime. 599 000 \$



CITÉ UNIVERSITAIRE
 2056, CHEMIN STE-FOY Chaleureux et lumineux cottage avec garage, 6 cc., 3 sdb., solarium 4 saisons. 579 000 \$



SILLERY
 2190, DICKSON Magnifique bungalow rénové de fond en comble, avec garage, 4 chambres, dans secteur de choix. 549 000 \$



SILLERY
 1911, SHEPPARD A pied de Maguire Solide cottage de brique. Clé en main 539 000 \$



SILLERY
PRÈS DE L'UNIVERSITÉ
 1935, RENÉ-LÉVESQUE O. À pied de Maguire. Impeccable cottage 4 cc. et 2 bureaux. Garage 24' x 12'. 529 000 \$



SILLERY
 RUE DES SEIGNEURS Incroyables jumelés avec intimité complète. 2 à 4 cc, garage, 2 terrasses. 479 000 \$ + tx



STE-FOY
JUMELÉ DISPONIBLE SOUS 6 SEMAINES
 1045, DE GRENOBLE Grand jumelé, clé en main. 3cc poss. de 4, garage. Construction haut de gamme. 469 900 \$ + TX



ST-SACREMENT
 1510, CH. STE-FOY Possibilité résidentiel + commercial par dérogation (clinique médicale, bureaux,...) 10 stationnements 449 000 \$



SILLERY
À PIED DE MAGUIRE
 1190, MARGUERITE-BOURGEOYS Impeccable plain pied, 3cc. Vastes pièces de séjour. Site stratégique. 439 000 \$



STE-FOY
AVEC REVENUS
 790, CHANOINE-GROULX Cottage 6 chambres rénové et impeccable. Ajout 2^e étage en 2009. À voir ! 429 000 \$



SILLERY
 2490, DES HOSPITALIÈRES Emplacement de choix à prix compétitif. 3 cc poss 5, 2sdb, foyer, climatisée, lumineuse. 423 500 \$



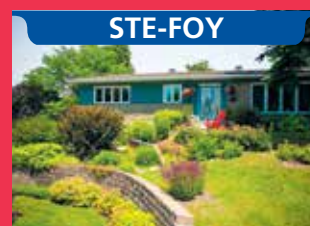
STE-FOY
 1046 LOUIS RIEL Superbe propriété très ensoleillée, aucun voisin arrière. Bcp de rénovations faites. bi-génération. Entrée ind. au s-s. 398 000 \$



STE-FOY
 840 PONTBRIAND Superbe à paliers, très ensoleillé, 4cc. 2sb. foyer au gaz, piscine cr. Beaucoup de rénos. 389 000 \$



POINTE STE-FOY
 3796-308, GABRIELLE-VALLÉE Superbe condo à aires ouvertes, orienté S.O., 2 cc., 1 sdb, 1 se, 2 stat. int.. L'exception. 369 000 \$



STE-FOY
 817, DE ROUEMONT Luminosité, espace, confort, poss. de revenus (toléré), intergénérationnel, 5 cc, 2 sdb, solarium, grandes pièces, entrée indép. au s-s. Tout y est pour vous satisfaire. Venez visiter ! 369 000 \$



CAP-ROUGE
 4795, ESCOFFIER Belle normande 1 1/2 étage, 3 cc., Piscine creusée, cour à l'ouest. 369 000 \$



STE-FOY
 2794, DE MONTARVILLE Idéalement placée. Belle maison à paliers, 4 cc, 2 sdb, garage. Cuis. et sdb rénovées en 2013. Electros haut de gamme. 349 000 \$



MONTCALM
JARDINS MÉRICI
 14- 105, JARDINS-MÉRICI Impeccable 1 chambre de 820 pi², plafond de 9', grande fenestration, 1 stat. int. 339 000 \$



LIMOILOU
QUADRUPLE
 645-651, 8^e AVENUE Immeuble 4 logements tous 3^e et dernier étage avec beaucoup de cachet, plusieurs rénovations récentes. Près de tout. 334 000 \$



STE-FOY
 1111-502, DE DUON Au 5^e étage avec vue dégagée, 2 cc, 2sdb, 1 stat. int. Et plus. 319 000 \$



LES MÉANDRES
 2625, DE LA BROUSSAIE Superbe propriété familiale dans secteur de choix avec plafonds hauts cathédrales, 4 chambres et +. Clé en main. 299 000 \$



CAP-ROUGE
 4412-205, ST-FÉLIX Condo de 1 435 pi ca avec 2 cc., 2 sdb. Très lumineux. Poss. rapide. 299 000 \$



MONTCALM
JARDINS MÉRICI



STE-FOY
 833, PONTBRIAND Hyper coquette, propriété de 6 cc., 2 s.b., garage, véranda. Vous séduira à coup sûr. 294 000 \$



MONTCALM
 887 CHEMIN STE-FOY Grand condo de 3cc au 3^e et dernier étage avec beaucoup de cachet, 1 stat. localisation stratégique. 269 000 \$



PLATEAU
 703 DES ROSIERS Joli bungalow ayant subi plusieurs rénovations importantes. 3cc. foyer, belle cour intime et plus. 269 000 \$



MONTCALM
SOUS ÉVALUATION
 10-606, DES JARDINS-MÉRICI 4 1/2 converti en grand 3 1/2, 6^e étage. Chambre princ. avec walk-in. Spacieuse aire de vie. Bien situé, 1 stat. int. 264 000 \$



MONTCALM
 139, DUMONT Rare - Maison 1 cc.+ bur., cour intime sud. Idéal pour bricoleur. 249 000 \$



MONTCALM
 BLOC 20- #615 Remarquable. Tout rénové, 1 cc, 1sb, 1 stat. int. Balcon vue jardins. Comptoirs granite, planchers chauffants dans salle de bains. 338 700 \$
 BLOC 20- #430 Condo 1cc, 1sb, 1 stat. int., 1 rangement. Possibilité d'acheter meublé. 239 000 \$
 BLOC 3- #404 Condo luxueux, 1 cc, 1 sb, 1 stat. int. un excellent investissement pour vous. Une visite s'impose. 199 900 \$

Homéopathie Québec commandite et soutient l'œuvre « Les enfants d'Amour »

(YG) «Les enfants d'Amour» contribue au bonheur des enfants atteints de handicaps physiques et/ou intellectuels et constitue une véritable famille pour eux, avec tout ce que cela peut signifier, tant sur le plan de la sécurité affective que psychologique.

Depuis le début de son œuvre, Mme Louise Brissette a donné son nom et contribué au bonheur de 37 enfants aux prises avec un handicap moyen ou sévère.

Elle est une cliente régulière d'Homéopathie Québec, Partenaire-Santé de choix qui marie les approches complémentaires et conventionnelles en offrant des consultations sur rendez-vous et des conseils gratuits en magasin. On y trouve une vaste sélection de produits naturels et les interactions possibles avec vos médicaments sont vérifiées par des diplômés en pharmacie. ■



Mme Josée Moisan et M. Yvan Bourgault, copropriétaires d'Homéopathie Québec, photographiés avec Mme Louise Brissette et deux de ses enfants (Colombe et Sarah) dans la salle à manger de la maison où habitent encore 24 d'entre eux.

Succès de la conférence Meilleur leader de soi, meilleur leader d'équipe

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les membres du RFAQ ont pu récemment assister à un déjeuner-conférence intitulé Meilleur leader de soi, meilleur leader d'équipe donné par Mme Lucie Marois, conférencière, formatrice, coach et fondatrice de Spiralévolution. Les participantes ont pu découvrir leurs forces uniques personnelles pour influencer une équipe. Elles ont également appris que les qualités d'un bon leader sont de savoir inspirer les autres... pour qu'ils deviennent autonomes et rayonnent selon leurs forces et leurs talents naturels. Pour d'autres conférences, vous pouvez vous inscrire à leurs prochaines activités. Horaire disponible jusqu'à juin : <http://www.rfaq.ca/activites/calendrier.php>

La prochaine activité du RFAQ aura lieu le mardi 8 novembre à 17 h au Monastère des Augustines, 77, rue des Remparts, Québec. Donnez-vous les outils pour maximiser votre énergie et faire accroître vos performances au travail.

Que vous soyez membre du RFAQ ou simplement curieuse d'en connaître plus sur le Réseau, cette activité est pour vous ! Vous pouvez suivre la page Facebook du RFAQ Région de Québec ou vous rendre au <http://www.rfaq.ca/activites/calendrier> pour vous y inscrire. ■



Les membres du RFAQ ont pu récemment assister à un déjeuner-conférence Meilleur leader de soi, meilleur leader d'équipe donné par Mme Lucie Marois, conférencière, formatrice, coach et fondatrice de Spiralévolution.

— CONDOMINIUMS —

Woodfield-Sillery

PLEIN LA VIE

Emménagez **DÈS MAINTENANT** & savourez **L'INTIMITÉ DU BOISÉ**



Bureau des ventes

418 780.7222

Ven. de 15h30 à 18h
Sam. & Dim. de midi à 16h30
1450 ave du Maire-Beaulieu

woodfield-sillery.com

- ✓ Construction entièrement neuve
- ✓ Vaste stationnement souterrain
- ✓ Insonorisation optimale
- ✓ Côté ville & côté nature

UN PROJET
BILODEAU
IMMOBILIER

UNITÉS MODÈLES À VOIR
ABSOLUMENT





MÉRICI
COLLÉGIAL PRIVÉ

INSCRIVEZ-VOUS ET DÉBUTEZ À LA SESSION D'HIVER 2017!

À Mérici, vous pouvez débiter dans l'ensemble de nos programmes d'études à la session d'hiver. Déposez votre demande d'admission dès maintenant!

PROGRAMMES OUVERTS À L'HIVER PRÉUNIVERSITAIRES

- _ Sciences humaines,
Cheminement régulier | Cheminement bilingue
- _ Sciences de la nature,
Cheminement régulier | Cheminement bilingue

TECHNIQUES

- _ Orthèses et prothèses orthopédiques
- _ Éducation spécialisée,
Cheminement régulier | Fins de semaine | Intensif
- _ Tourisme
- _ Gestion hôtelière
- _ Gestion d'un établissement de restauration

Et bien plus encore!
Visitez MERICI.CA pour tous les détails

SUIVEZ-NOUS!



@Mericicollegialprive



@CollegeMeric



@Mericicollegialprive

UNE TRADITION MÉRICIENNE



LA COLLATION DES GRADES

Chaque année, la Cérémonie de la Collation des grades est un événement attendu par la grande communauté méricienne. Se tenant au Palais Montcalm, l'événement a rassemblé cette année plus de 1000 personnes. Parents et amis ont rendu hommage aux nouveaux diplômés. Lors de cette magnifique cérémonie, des mentions d'honneur ont été également remises à des étudiants s'étant particulièrement démarqués. Parmi celles-ci, nous retrouvons Madame Stéphanie Lacasse, diplômée en techniques de tourisme, qui s'est méritée la médaille d'Angèle-Mérici pour son engagement exceptionnelle. Madame Maude Payant, diplômée du programme Sciences humaines intensif, a été honorée pour avoir obtenu la médaille du Lieutenant-gouverneur. Finalement, Madame Audrey Goulet, diplômée du programme Techniques d'éducation spécialisée, formule fins de semaine, s'est méritée la Médaille du Gouverneur Général pour avoir obtenu la meilleure moyenne générale pour l'ensemble de sa formation. Félicitations à tous nos diplômés!

DESTINATION D'EXCELLENCE POUR LE SPORT



Bravo à l'équipe de Mérici qui a remporté la première place lors du RelaisXtrême le 24 et 25 septembre dernier. Ce défi consistait à parcourir plus de 287 km de course à pied. Un autre bel exemple que Mérici...c'est la Réussite en soi!



PORTES OUVERTES

DIMANCHE 20 NOV.
13 H À 16 H

LA RÉUSSITE EN SOI

755 Grande Allée Ouest, Québec (Québec) G1S 1C1
Téléphone : 418 683-1591, information@merici.ca

MERICI.CA



LAUZON & LAUZON

AGENCE IMMOBILIÈRE

CHANTAL LAUZON B.A.A.
Courtier immobilier agréé

418 648-2359

lauzonlauzon.ca



NOUVEAU PROJET

DOMAINE
DE SILLERY
CONDOMINIUMS

STE-FOY

NOUVEAU



VUE PANORAMIQUE, sur le fleuve, magnifique propriété ensoleillée, signée André Rousseau. 4 chambres à coucher, garage, piscine à 5 minutes du centre-ville! **1 450 000 \$**

SILLERY

VENDU



À PIED DES MEILLEURES ÉCOLES, chaleureux cottage, aucun voisin à l'arrière, terrain intime aménagé à la perfection, garage double. **719 000 \$**

LAC-SAINT-JOSEPH

PRIX RÉDUIT



DIRECTEMENT SUR LE BORD DU LAC, vue spectaculaire avec couchers de soleil, pièces vastes et spacieuses, garage double, faut voir. **795 000 \$**

MONTCALM

EXCLUSIF



LE KRIEGHOFF, direct sur les Plaines plus de 2000 p.c., terrain intime au sud à usage exclusif 3 terrasses climatisées, cuisinière et foyer au gaz, 3 garages.

MONTCALM

NOUVEAU



JARDINS MÉRICI VUE FLEUVE, édifice 18, balcon, climatisé, planchers de bois, deux stat. intérieurs. **479 000 \$**

SAINT-FOY



LA CAMPAGNE EN VILLE, succession sous l'évaluation municipale, 2 chambres, 2 stationnements. **279 000 \$**

FOSSAMBAULT



MAISON DE VILLE, cour intime, plaisir de bénéficier de la plage du Lac, d'une piscine pour pas cher. **299 000 \$**

MONTCALM



JARDINS MÉRICI, VUE FLEUVE, bloc 18, planchers bois 2 chambres, solarium, 2 stationnements.

SILLERY



SECTEUR RECHERCHÉ, belle luminosité, superbe solarium au sud, vaste patio, garage double. **795 000 \$**

TERRAIN LAC SAINT-JOSEPH



VUE SPLENDIDE, ± 200 pieds de façade, peut être subdivisé, plage de sable, couchers de soleil, boisé. **1 290 000 \$**

VIEUX-QUÉBEC



VOISIN CHÂTEAU FRONTENAC, murs briques et pierres, 2 foyers, terrasse, 1650 pieds carrés incluant studio loué de 500 pieds carrés. **429 000 \$**



BORD DE L'EAU. Vue splendide sur le lac, construction récente 2008, bon côté du lac pour ensoleillement. **998 000 \$**



BORD DE L'EAU. Vue splendide sur le lac, construction récente 2008, bon côté du lac pour ensoleillement. **998 000 \$**



Brouillard...

VU, LU, ENTENDU ou PONDU !

Autocar Excellence remporte le prestigieux prix d'Operator of the Year de l'International Motorcoach Group

L'entreprise de la Rive-Sud de Québec **Autocar Excellence**, s'est vu décerner récemment par l'International Motorcoach Group (IMG) le prestigieux prix d'Operator of the Year, remis pour l'occasion à M. Réal Boissonneault, président de l'entreprise. Chaque année, IMG reconnaît le succès et le parcours de l'un de ses membres qui se démarque par son excellence, ses pratiques attentionnées auprès de sa clientèle et son implication dans la communauté comme dans l'industrie. En recevant cette distinction, M. Boissonneault n'a pas hésité à souligner la grande fierté ressentie en sachant que ce sont ses pairs qui ont choisi son entreprise pour remporter ce prix significatif, prix qui rejaille sur toute l'équipe d'Autocar Excellence puisque c'est l'engagement de chacun de ses membres qui a permis à l'entreprise de se démarquer de la sorte.



L'équipe Autocar Excellence lors de la remise du prix.

Le tout premier Scores à Québec, le 5^e de la chaîne à faire peau neuve!



Le nouveau look du Scores Duplessis.

C'est avec une immense fierté que le propriétaire franchisé Jean Simard, en présence de ses deux associés, ses fils Mathieu et Carl Simard, ainsi que de John Prontzos, chef de marque Scores, que celui-ci conviait en premier les médias le 6 octobre dernier, sur l'heure du dîner, pour le lancement officiel du tout premier restaurant Scores, poulet et côtes levées de la nouvelle vague dans la région de Québec, celui situé au 1160, autoroute Duplessis, rajeuni et rénové. Un investissement de près de 3/4 de million \$ aura été nécessaire afin de pourvoir ce restaurant Scores, ainsi que les quatre premiers de la chaîne ayant récemment subi avec succès

cette métamorphose majeure dans la région de Montréal, d'un tout nouveau look arborant de nouvelles couleurs avec de nouveaux matériaux intérieurs et extérieurs transmettant une toute nouvelle ambiance plus contemporaine. L'environnement de ce restaurant Scores propose désormais des couleurs dans des tons de blanc, de lime et de brun chocolat qui lui confèrent un style résolument moderne mais aussi très chaleureux.

Deux importantes nominations chez Paillard !

Le directeur général des Cafés Boulangeries Paillard, Jean-Claude Crozet, vient d'annoncer deux importantes nominations au sein de l'équipe de direction de l'entreprise : Gilbert Vieux-Fort est nommé chef de production cuisine et Yves Marie Rolland est nommé pâtissier en chef de Paillard. Originaire de la Martinique, Gilbert Vieux-Fort possède un parcours professionnel riche et diversifié, alors que son implication assidue et dynamique dans son milieu professionnel l'a amené à rapidement se distinguer comme en témoignent ses nombreuses présences dans les médias ainsi que ses multiples distinctions. Tout comme son nouveau collègue, Yves Marie Rolland est doté d'une impressionnante biographie en matière culinaire et gastronomique. En plus de ses nombreuses expériences professionnelles, il a complété sa formation de pâtissier émérite par divers brevets techniques et certificats d'aptitudes professionnels.



Gilbert Vieux-Fort, chef de production cuisine, Jean-Claude Crozet, directeur général et Yves Marie Rolland, pâtissier en chef des Cafés Boulangeries Paillard.

Coup d'éclat pour les Halles Sainte-Foy !



Le nouveau visuel des Halles Sainte-Foy.

Les Halles Sainte-Foy (qui ont récemment fait disparaître le déterminant « de » dans l'appellation!) ont dévoilé et célébré le 29 septembre dernier, sous la thématique *Alimenter le plaisir*, leur nouvelle identité visuelle, leurs récentes rénovations et une foule d'excitants changements à l'occasion de la rentrée automnale! Fondées en 1982, les Halles Sainte-Foy ont choisi de faire souffler un vent de fraîcheur sur l'entreprise cette année, revitalisant ainsi l'aspect esthétique de l'établissement, l'offre globale des marchands en plus de l'image de marque des Halles. Cette image neuve passe entre autres par un nouveau logo et une nouvelle signature qui revient à l'essence même des Halles : créer des moments agréables autour de délices... une signature visuelle fraîche, saine, vivifiante et appétissante! Ces nombreuses belles annonces et nouveautés complètent l'arrivée récente de nouveaux commerces, tels que Buddha Station et Mme Macadam, et la mise en ligne, prochainement, d'un site Web rafraîchi au hallessaintefoy.ca. Le site proposera entre autres la possibilité de

s'approvisionner en produits des Halles directement en ligne, une vaste section recettes, des trucs, conseils et articles gourmands inspirants.

Le Théâtre Petit Champlain se modernise tout en conservant son histoire

C'est le 4 octobre dernier qu'a eu lieu la réouverture du **Théâtre Petit Champlain**, à la suite d'une cure majeure de rajeunissement. Toute l'équipe était fière de dévoiler enfin l'ampleur de ces rénovations estimées à 1,8 million \$. Depuis l'automne 2015, d'importants travaux de mises aux normes et de réaménagement ont été effectués dans le but d'améliorer l'expérience des clients et d'enrichir la fonctionnalité générale des lieux. « Tout au long des travaux, notre souci était de préserver la personnalité propre du Théâtre Petit Champlain, avec tout son aspect historique » a affirmé Claude Désormeaux, directeur général de la Salle Albert-Rousseau, également gestionnaire du Théâtre Petit Champlain. En effet, le Théâtre fait partie de la toile culturelle de la ville de Québec depuis plus de 35 ans et le bâtiment qui l'abrite possède des valeurs patrimoniales et historiques considérables qui ont certes été une préoccupation durant les transformations.



Benoît Jobin, directeur Ventes et Marketing de la Salle Albert-Rousseau, Louis Rochette, président du CA de la Société du Grand Théâtre de Québec, Anne Dubé, directrice du Théâtre Petit Champlain et Claude Désormeaux, directeur général de la Salle Albert-Rousseau.

VU, LU, ENTENDU OU PONDU

Sabrina Ferland aura un hiver 2017 bien chargé avec l'annonce de deux grands projets artistiques : un rôle dans l'opéra Carmen de Bizet et un tout nouveau spectacle solo, Les voix d'une femme... Le 22 novembre aura lieu la conférence *Destination > Productivité*, par Martin Pelletier, expert en bonheur et Dave Martin, praticien en hypnothérapie, au Fairmont le Château Frontenac... **C'est le 19 octobre dernier que Pelletier Déco Surfaces dévoilait sa métamorphose dans le cadre d'un 5 à 7 VIP...** Les médias étaient conviés le 6 octobre dernier à participer à l'événement *Visionnaire sur l'eau*, présenté par le Club des petits déjeuners... **Succès inattendu pour Gestion Bolduc et Bolduc alors que 110 % des condos du projet Condos LB9, dédiés à la prévente privée sur le Web, ont été vendus en près de 100 jours...** Le peintre québécois de réputation internationale Louis Boudreault exposera ses œuvres grandioses à la Galerie Alexandre Motulsky-Falardeau à compter du 12 octobre... **Le Grand défi Pierre Lavoie et la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec (FMOQ) invitent le grand public, les médecins de famille et tous les médias à La Grande marche de Québec pour la toute première fois le 22 octobre...** En tournée qué-

bécoise depuis quelques semaines, le conférencier Jean-Pierre Beaudoin sera de passage à Québec, au Manoir du Lac Delage, le samedi 5 novembre dès 18 h... **Le spectacle Les 4 Haïssables, écrit par l'humoriste Mathieu Gratton et mettant en vedette quatre ados attachants mais n'ayant pas la langue dans leur poche, sera présenté au Centre d'art la Chapelle le 9 novembre prochain...** La Boutique auLit fêtera en 2017 son 70^e anniversaire... **Le 26 octobre prochain aura lieu l'ouverture officielle des majestueux condos Woodfield Sillery...** Coup de chapeau à la Bijouterie W.R. Savard pour sa participation à une collecte de fonds des Filles Open en août dernier, sous la forme d'un tournoi de golf... **Des horticulteurs ainsi que des employés de la Commission de la capitale nationale du Québec ont cueilli 1 488 kilos de pommes dans le verger du parc du Bois-de-Coulonge du 12 au 15 septembre, au profit des 128 organismes accrédités à Moisson Québec...** L'équipe marketing de la Salle Albert-Rousseau accueille Geneviève Richard à titre de conseillère en communication... **Gardez l'œil ouvert dans les prochains mois, la plateforme Web Outgo changera bientôt les habitudes de consommation des québécois...**



ADMISSION

Pour remplir une demande d'admission :
www.collegejesusmarie.com/admission

Pour informations ou pour prendre rendez-vous, communiquez avec M^{me} Charlène Dumas au **418-687-9250, poste 392 • Courriel : admission@cjmds.qc.ca**

DÈS LA RENTRÉE 2017!

Technologie, Programmation et Robotique au primaire et au secondaire

NOUVELLES DE LA VIE SCOLAIRE

- **12 et 13 octobre** : Ateliers de maquillage avec M^{me} Nathalie J.-Simard, professionnelle dans le maquillage de scène chez Kromatik;
- **19 et 20 octobre** : peintures sur citrouille;
- **27 et 28 octobre** : sculptures sur citrouille;
- **31 octobre** : Journée couronnée par notre maison hantée faite par le Conseil des élèves et avec de nombreux personnages qui donneront des frissons!



NOUVELLES SPORTIVES DU BLEU & OR

Nos athlètes du Cross-Country ont participé au championnat de l'ASIP qui avait lieu au Collège de Champigny le 4 octobre dernier. Parmi ceux-ci, trois coureuses se sont particulièrement démarquées et se sont qualifiées pour les Championnats régionaux à St-Aubin. Toutes nos félicitations à Maude-Emmanuelle Hajjaj, Andréanne Powers et Stéphanie Pelchat!



D'autre part, deux de nos équipes de soccer ont participé au Championnat régional de soccer le 16 octobre dernier et nous tenons à féliciter notre équipe Juvénile AA qui a gagné le tournoi de l'Université Laval le 8 octobre dernier! Bravo!

Les équipes du mini Bleu & Or

- Soccer
- Athlétisme
- Cross-Country
- Basketball
- Volleyball

Les équipes du Bleu & Or

- Soccer (Benjamin, Cadet mineur, Cadet)
- Cross-Country
- Basketball (Benjamin A, Benjamin AA, Cadet AA, Juvénile A, Juvénile AA)
- Volleyball (Benjamin, Cadet, Juvénile)
- Ultimate Frisbee (Deux équipes de Benjamin Cadet, deux équipes de Juvénile)
- Rugby
- Athlétisme



QUÉBEC, VILLE EN ROSE

Dans le cadre de la campagne de sensibilisation Québec Ville en rose, le Collège Jésus-Marie, de pair avec l'Externat St-Jean-Berchmans et le Séminaire des Pères Maristes, prend part à l'illumination en rose de son établissement. Cette année, pour sa 4^e participation à l'événement, la direction a décidé d'inviter les élèves à se joindre à la cause en organisant diverses activités tout au long du mois d'octobre. Voici quelques activités planifiées par notre équipe de la vie scolaire au secondaire :

- Vente de barbotines roses au coût de 2 \$
- Vente de maïs éclaté rose au coût de 2 \$ le verre
- Port du jeans permis en échange d'un don de 2 \$ le 21 octobre
- Possibilité d'ajouter des accessoires roses au coût de 2 \$
- Vente de barbe à papa rose au coût de 2 \$

Tous les profits iront à la cause. Nous vous invitons à faire de même et à donner, pour la cause. Pour ce faire, rendez-vous sur la page de Québec Ville en rose : <http://don.fondationduchudequebec.ca/> Pour plus d'informations au sujet de la campagne de sensibilisation, vous pouvez vous rendre sur le site <http://www.quebecvilleenrose.ca/>

Au nom du Centre des maladies du sein du CHU de Québec-Université Laval, nous vous disons : MERCI!

MAUDE DUBÉ, Directrice générale





Chantale Bouchard 418 569-4661
Courtier immobilier

Sotheby's Québec

INTERNATIONAL REALTY



Nathalie Fréchette 418 929-5253
Courtier immobilier



1004 AV. DES LAURENTIDES
Superbe jumelé de 3 étages dans un quartier exceptionnel! Situé au cœur du quartier Montcalm, il comporte un foyer au bois, un grand salon très éclairé, un magnifique escalier, deux salles familiales au rez-de-chaussée dont une donnant sur une cour paysagée intime.
728 000 \$



301-780 GRANDE-ALLÉE OUEST
Au cœur d'un quartier prisé et sis au coin de l'avenue des Braves. Condo de 1 455 pieds carrés, offrant 2 chambres fermées et une mezzanine avec plafond cathédrale. Entrez dans cette maison de 1925, convertie en condominium.
VISITE LIBRE LE 6 NOVEMBRE DE 14 H À 16 H



925 DE BOUGAINVILLE
Magnifique maison de 3 étages, presque centenaire, possède 5 grandes chambres ainsi que le charme et le confort nécessaire pour vous plaire. À proximité des écoles, des commerces et des transports en communs, l'emplacement géographique fait de cette maison un choix exceptionnel! **659 000\$**



55 RUE DES SILLONS
Splendide domaine de 1 472 700 pi² comportant une résidence spacieuse, qui compte, entre autres choses, 6 chambres à coucher, 4 salles de bains, une salle de billard, un sauna et un spa. **3 530 000\$**



254 CH. PIERRE-DE-SALES
Extraordinaire demeure de 4 chambres, 2 salles de bain et 1 salle d'eau. 2 grandes terrasses avec vue époustouflante. Plusieurs murs complètement fenestrés. Incroyable localisation, situé sur le haut d'une falaise dans la montagne. **1 460 000\$**



650 WILFRID-LAURIER
Le George-V est une superbe construction entre Montcalm et le Vieux-Québec. Un condo luxueux de deux chambres n'attend que vous pour vous charmer. **PRIX DEMANDÉ 538 000\$**



5393 BOUL. CHAUVÉAU OUEST
Maison ville avec garage, unité de coin, aires ouvertes avec décor urbain, grande fenestration offrant beaucoup luminosité, air climatisé, îlot avec comptoir lunch, deux chambres possibilité 3 chambres, douche céramique/verre et grand walkin. Grand terrain boisé avec patio intime au cœur de la ville près de tous les services et de l'autoroute. **298 000\$**



1421 DE L'AFFLUENT
Magnifique propriété 4 côtés pierre finition haut gamme sans voisins arrière bordée par un ruisseau, terrasse avec toit et auvents, grande cuisine beaucoup rangement, immense îlot, comptoir granit, foyer 3 faces, grande douche céramique (10,10x3,9), Chambre maître avec walkin fonctionnel, possibilité d'ajouter une 3e chambre à l'étage deux autres au sous-sol. **599 000\$**



606-2 JARDINS MÉRICI
Condo avec une vue des plus agréables. Comprendant une chambre, une salle de bain et une salle à manger panoramique. Idéal pour premier acheteur. **294 000\$**



5 RUE SAINTE-URSULE
Superbe maison patrimoniale, datant de 1948, entièrement rénovée en 2010 avec des matériaux de luxe et située à deux pas de la porte Saint-Jean. La majorité des murs sont constitués de pierres et de briques ancestrales. Comprendant 3 terrasses, dont une sur le toit ainsi qu'une magnifique cour au milieu de laquelle trône un immense orme centenaire. **960 000\$**



28 AV STE-GENEVIEVE
Belle propriété dans les portes du vieux Québec. Cette maison surprenante va sûrement vous charmer. Elle possède un cachet unique avec son puits de lumière qui traverse le rez-de-chausser jusqu'au sous-sol. **PRIX : 728 000\$**



404 LOUIS-ADOLPHE-ROBITAILLE
Condo de luxe 4^e étage avec vue sur les Laurentides. Plafond de 11 pieds. Cuisine très fonctionnelle avec beaucoup de rangements. Très grandes fenestration et très éclairé. Très grand balcon. Piscine intérieure et un gym à la disposition des occupants. Location bail annuel ou temporaire est aussi possible. **PRIX : 294 000\$**



1335 CH. ROYAL
Superbe vignoble de l'Île de Bacchus. À proximité de Québec, ce domaine produit près de 40 000 bouteilles par an. Superbe maison de 4 chambres, possibilité de B&B. **1 895 000\$**



1865 CHEMIN ROYAL
Nous vous offrons un des joyaux les plus impressionnants de l'Île d'Orléans! Sur le chemin Royal, seulement 15 minutes de Québec. Cette propriété est envoûtante, une visite vous enchantera.



34 RUE GENEST
Somptueuse propriété de 3 étages comprenant 6 chambres, 2 salles de bain et une salle d'eau. 3 grands balcons face au fleuve. Abondante fenestration avec vue panoramique sur le fleuve et la ville de Québec. Immense terrain spectaculaire +/- 33000 pica. **2 480 000\$**

INOBLIS LAURÉAT 2015

SILLERY/STE-FOY
1560, Monseigneur-Taché

Terrain de 160 pi de profond

À PARTIR DE 579 000\$ + TX

SILLERY, À DEUX PAS DE MAGUIRE
1701, Parc des Sources

2 cottages
Stationnement intérieur

À PARTIR DE 599 000\$ + TX

STE-FOY • vue fleuve directement
3825, Le Corbusier

Vue directement sur le fleuve

À PARTIR DE 769 000\$ + TX
- REMISES

CONSTRUCTION

RANGER inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Menuiserie
RBQ 8111-1668-33
Constructions & Rénovations

418 564-8222
www.menuisieranger.com

Unité modèle à visiter 418 564-8222

R.B.Q.: 8111-1668-33

Constructions & Rénovations

Conception DG3A Architecture





LA CITÉ VERTE

Un choix intelligent

au cœur du quartier Saint-Sacrement

Bureau des ventes : **418 681-4141**
1195, rue Louis-Adolphe-Robitaille

citeverte.ca



Maisons de ville



Visite libre tous les samedis et dimanches de 11 h à 16 h



723 à 769, ave des Jésuites – 10 nouvelles maisons de ville disponibles!

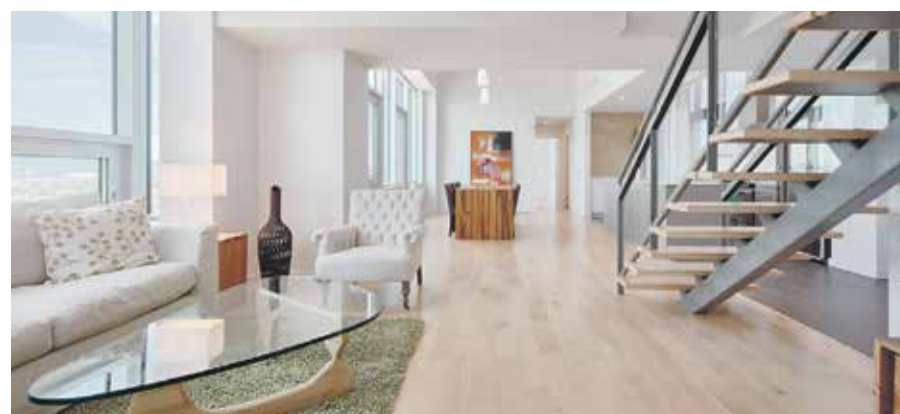


Sotheby's | Québec
INTERNATIONAL REALTY

Chantale Bouchard 418 569-4661
Courtier immobilier

Condominium de 1 337 pi², 1+1 chambre à coucher avec mezzanine. Plafonds de salle à manger de 15 pi et de chambre de 11 pi, planchers radiants dans tout l'appartement, fenestration sol-plafond pour une belle luminosité. Balcon de 85 pi², accès au centre sportif (piscine et salle d'exercice).

505-775, ave Ernest-Gagnon



Début de la saison des camps d'hiver au skatepark EXO!

(YG) Le premier camp d'hiver spécialisé du Qc.SkateboardCamp a eu lieu récemment. Offert au skatepark EXO, c'est le seul camp de skate spécialisé de la grande région de



Le premier camp d'hiver spécialisé du Qc.SkateboardCamp a eu lieu récemment.

Québec! Avec leurs campeurs de Québec, Saint-Georges et de Baie-Comeau, ils ont repoussé les limites et lancé la saison en beauté! M. Louis Grégoire nous dit: « Félix, Rokinson, Loïka, Eliot et Mathis ont tous réalisé des premières expériences qu'ils ont grandement appréciées. Avec un groupe aussi motivé, nous n'aurions pas pu avoir un meilleur camp. »

Il nous a aussi annoncé le début du parascolaire skateboard à l'école secondaire du Mont Sainte-Anne. Il a construit un petit skatepark amovible pour les élèves de l'école et offre des cours au gymnase deux fois par semaine pour les 14 skateurs inscrits

aux cours. Les instructeurs Louis Grégoire et Alex Morin enseignent aux jeunes des techniques adaptés à leur niveau et leur permettent de repousser leur limite dans un environnement positif et sécuritaire. Il y a aussi le parascolaire à l'école secondaire La Camaradière qui fonctionne très bien! M. Grégoire espère un jour offrir des cours de skateboard dans le cadre scolaire encore plus régulièrement. Qui sait, peut-être un sport-études bientôt?

Il reste de la place pour les différents camps d'hiver du Qc.SkateboardCamp. Pour réserver votre place ou pour information : www.qcskateboardcamp.com ■

CHRONIQUE JURIDIQUE

Les régimes de protection

Un accident, une maladie subite ou tout simplement l'effet du vieillissement peuvent rendre une personne inapte à assumer, temporairement ou en permanence, ses activités quotidiennes. Heureusement, certains mécanismes juridiques ont été établis afin de protéger les personnes devenues vulnérables en raison de leur inaptitude. En effet, les régimes de protection et le mandat de protection sont destinés à assurer la protection de la personne inapte, à lui permettre d'exercer ses droits ainsi que de veiller à l'administration de ses biens.

La curatelle est le régime approprié lorsque le majeur est complètement inapte à prendre soin de lui-même et à administrer ses biens, et ce, de façon permanente. Dans le cas où cette inaptitude est temporaire ou partielle, un régime de tutelle sera demandé. Enfin, un conseiller au majeur pourra être nommé si le majeur est apte à prendre soin de lui-même et à administrer ses biens, mais qu'une assistance pour poser certains actes lui serait bénéfique.

La demande d'ouverture d'un régime de protection peut être présentée au tribunal par quelqu'un qui démontre un intérêt particulier pour la personne inapte, par exemple son conjoint, un membre de sa famille ou un ami proche. S'il n'y a aucune contestation, le notaire accrédité peut vous représenter devant le tribunal. Par la suite, la personne concernée devra faire l'objet d'une évaluation médicale et d'une évaluation psychosociale. Elle sera également interrogée afin de déterminer la nature de la protection appropriée ainsi que l'identité de la personne qui sera désignée pour la représenter ou lui prêter assistance.

Or, bien que l'ouverture d'un régime de protection assure à la personne inapte la présence d'un représentant qui devra agir en son nom et dans son intérêt, elle ne lui procure aucun contrôle sur le régime qui lui sera attribué, non plus que sur le choix de son représentant. De plus, contrairement au mandat de protection, certaines obligations supplémentaires sont imposées au représentant par le Curateur public, notamment celle de lui rendre compte. C'est pourquoi une personne prévoyante devrait consulter un notaire afin de choisir elle-même qui administrera ses biens et s'occupera de sa personne advenant son inaptitude à l'aide d'un mandat de protection. Elle pourra également préciser les pouvoirs qui lui seront conférés.

N'hésitez pas à nous consulter, il nous fera plaisir de procéder à la rédaction d'un mandat de protection sur mesure pour vous !



Mmes Katherine Bourdages et Marie-Ève Bouchard, notaires

Katherine Bourdages, notaire
Marie-Ève Bouchard, notaire

**Lafrenière,
Bourdages
& Bouchard**
NOTAIRES

5600, boulevard des Galeries
Bureau 240, Québec (Québec)
G2K 2H6

Téléphone : 418 651-5435
Télécopieur : 418 653-1447
www.lbnnotaires.com
Suivez-nous sur Facebook!

L'atelier Silence au cœur de soi aura lieu du 11 au 13 novembre



Mme Hélène Chénard, consultante, conférencière et formatrice.

(YG) Un atelier de ressourcement, Silence au cœur de soi, se déroulera du 11 au 13 novembre au Monastère des Augustines. Présenté par Mme Hélène Chénard, consultante, conférencière et formatrice, il permettra de se reconnecter avec soi-même, dans toute son intégralité, soit le corps, l'âme et l'esprit. Mme Chénard compte 20 ans d'expérience.

Au menu quotidien : méditation, réflexions sur différents thèmes en lien avec la conscience de soi à tous les niveaux de l'être, des exercices d'intégration dans le corps et dans sa vie quotidienne. La découverte ou l'approfondissement de l'authenticité de son être. Pour information : <http://monastere.ca/fr/nos-collaborateurs/helene-chenard-119> ■

1^{ère} édition
du Salon
des femmes
en affaires

Le 12 novembre 2016

À la Galerie Lounge
112, rue Saint-Paul, Québec
De 14 h à 22 h

Entrée gratuite

18 kiosques qui vous offrent Mesdames 18 occasions de prendre soins de vous et vous faire plaisir (Bijoux, Mode, Huiles essentielles, Produits de beauté, Coach de vie, Photographe, Maquillage permanent et bien d'autres)

ÉVÈNEMENT
ORGANISÉ PAR



TRIBUNE Communication est
une entreprise dédiée à :

- L'organisation et la gestion événement
- La diffusion et promotion d'événement
- L'organisation de micros événements à but marketing
- L'organisation de groupes de discussions etc.

La page des

MARISTESÉcole secondaire privée
pour filles et garçonsspsmaristes.qc.ca Suivez-nous sur Facebook et Twitter  

FIERS DE NOTRE SEMAINE DES ÉLECTIONS ET DE NOTRE NOUVEAU CONSEIL ÉTUDIANT !



*Nous sommes fiers de notre
conseil étudiant 2016-2017 !*



Au Séminaire, septembre rime avec la semaine des élections. En préparation depuis le mois de mai, nos quatre partis électoraux (le Bloc choc, le Partichaud, le Cocorico et le Mariste Airlines) avaient pensé à tout pour se faire élire : affiches, costumes, musique, vidéo d'introduction et présentation d'un diaporama lors de l'annonce de leurs nombreux projets. Bref, tout y était afin d'offrir aux maristes une année remplie d'activités ! Après une semaine électorale des plus intenses, c'est le «Maristes Airlines» qui a remporté les honneurs ! Et comme le dit leur slogan : « C'est l'temps que ça vole ! », parions que nous aurons une année exceptionnelle qui nous fera planer jusqu'au 7^e ciel !

MERCI

Merci à nos nombreux visiteurs qui ont fait de nos journées portes ouvertes un immense succès ! Les commentaires reçus et le sourire de nos invités le confirment : notre école est un milieu de vie exceptionnel !

**TEST DE CLASSEMENT :
LES 22 ET 29 OCTOBRE 2016**

FIERS DE NOTRE PROFIL AVEC IMMERSION ANGLAISE QUI FÊTE SES 20 ANS !



Ce profil, souvent copié mais jamais égalé, a permis à des milliers d'élèves de devenir parfaitement bilingue ! En effet, en offrant 10 heures d'anglais par cycle incluant une journée complète dans la langue de Shakespeare, nos maristes deviennent extrêmement forts tant à l'oral qu'à l'écrit. En ajoutant de l'art dramatique à l'intérieur de ce programme, les élèves développent de façon exemplaire la communication orale. Après 20 ans d'innovation, d'évolution, de plaisir et d'excellence, nous sommes extrêmement fiers de la réputation du profil avec immersion anglaise des Maristes. *Happy 20th Birthday Immersion Program !*

FIERS DE NOTRE **OPTION** NOUVEAU PROFIL OPTION + AVEC ANGLAIS ENRICHI !



Afin de satisfaire leur clientèle, les Maristes ont remplacé leur ancien profil par l'option plus! Ce profil permet à nos élèves de faire de l'anglais enrichi en plus de deux heures supplémentaires par cycle en conversation anglaise. Ils ont également le choix de suivre le volet créatif ou sportif dépendamment de leurs intérêts. De cette façon, tout le monde est satisfait et peut réaliser ses études secondaires tout en suivant ses passions! Simplement wow !



L'ÉQUIPE YVAN DROUIN

YVANDROUIN.COM UN SIMPLE CLIC VOUS DONNE ACCÈS À PLUS DE VISITES VIRTUELLES.

Yvan Drouin, courtier immobilier agréé, RE/MAX 1^{er} Choix Y.D. inc.



418 687-3211

Venez visiter notre site Internet : www.yvandrouin.com



*P.D. = prix demandé



SILLERY 2380, RUE NARCISSE-PÉRODEAU UNE SIGNATURE À SILLERY ! Résidence très raffinée avec pièces spacieuses, 4 chambres, 3 s de bain, garage double, piscine creusée chauffée, terrain de 24 700pc. Secteur de rêve !

VENTES

Marc Audet, courtier immobilier RE/MAX 1^{er} Choix

Jean-Louis Rochon, courtier immobilier RE/MAX 1^{er} Choix

Patrick Durand, courtier immobilier RE/MAX 1^{er} Choix

ADMINISTRATION

Louise Thomassin, adjointe, courtier immobilier RE/MAX 1^{er} Choix

Christine Lavigne, administration

Céline Côté, informatique, publicité

VENDU



SILLERY BOISÉ DES AUGUSTINES Magnifique vue sur le fleuve. Condo 2 093pc, au 3^e étage, très bien rénové, 3cc, 2sb, climatisé, 2 stat int. IMPECCABLE!

NOUVEAU



SILLERY 2290, RUE RÉAL-ANGERS Somptueuse contemporaine, design aère ouverte et épuré, fenestration abondante, 5 chambres, bur, cuisine de rêve, salon, boudoir, s fam, s de jeux, 4sb, 2 foyers, garage dble. Environnement familial, près écoles privées.



SILLERY 1790, CÔTE À GIGNAC Domaine champêtre et intime, vue fleuve, sise sur magnifique terrain 25 000pc, chemin privé, 4 chambres, 2sb, terrasse avec vue sur le fleuve. HAVRE DE PAIX !!



SILLERY 1240, DE SAMOS Impeccable, 3cc, 2sb à l'étage, foyer, superbe cuisine, sous-sol aménagé, garage avec grenier, piscine creusée, chauffée, rue tranquille.



SILLERY 1216, DES GOUVERNEURS Spacieuse à paliers multiples, 4 chambres à l'étage, garage double, piscine creusée, terrain 10 495pc, nécessite mise à jour, POTENTIEL INCROYABLE !

VENDU



SILLERY 2021, DU MAIRE-ROCHE Près av. Maguire, rue cul-de-sac, spacieuse en béton avec revêtement d'agrégat, salon avec foyer et s à manger avec plaf 9', rdc 3cc, 2sb. Paysagement mature et intime.



SILLERY 2396, RUE MARITAIN Superbe résidence avec fenestration abondante, garage double, beaucoup de rénovations effectuées, spacieuse chambre des maîtres, sur un magnifique terrain 13 200pc.



SILLERY 1218, CHANOINE-MOREL Spacieuse et splendide inondée de lumière. Logement 3½ loué 600\$/ms sans bail, terrain 7 566pc. Une belle vie de quartier vous y attend.



SILLERY 1185, DE MONTIGNY Splendide duplex rénové, comprenant logement de 15 pièces pour proprio occupant et revenu à l'étage.



SILLERY 1133, JOSEPH-ROUSSEAU Magnifique jumelé 2014 haut de gamme, 3 chambres, 2 s de bain, 1 s d'eau, plafonds 9', foyer au gaz, garage, grande terrasse cour S-O.



SILLERY BOISÉ DES AUGUSTINES Condo transversal, 2 stationnements intérieurs, 2 piscines (intérieure + extérieure), spa, sauna. Secteur de choix !

LOUÉ



SILLERY 2145, RUE DICKSON Charmante maison 1½ étage à louer, située dans quartier le plus en demande, rénovée, cour intime. Location 1 an et plus.



SILLERY 2334, RUE MARIE-VICTORIN Près de l'université, imposant cottage rénové, 5 chambres à l'étage + bureau, cuisine actuelle, vastes pièces fenêtrées, matériaux de qualité.



SILLERY 2134, BOURBONNIÈRE Succession, bigénération rénovée, 2 chambres au rdc, foyer. Au sous-sol, cuisinette + chambre avec boudoir, entrée indépendante.



SILLERY 1400-1402, AVE CHARLOTTE Vaste duplex libre le 1^{er} juillet. 4 stat, cour clôturée. Faites vite avant qu'il soit loué à nouveau.



SILLERY 2326, PARC-DE-LOTBINIÈRE Somptueuse, 5cc, boudoir, 3sb, 1se, luxueuse cuisine rénovée en 2013. Bureau 6 pièces à l'étage avec entrée indépendante à l'avant. Garage, piscine creusée et terrain paysager.

VENDU



MONTCALM 1075-B, DU PARC Ances-trale rénovée, indivise 1 600pc, 2 niveaux, terrasse privée, murs de brique, planchers de bois, 2 chambres, bureau, foyer au bois.



SILLERY AVENUE CHAUMONT Une construction neuve vous intéresse ? Splendide terrain entouré d'arbres centenaires, parc et résidences cossues, plus de 10 000pc. Un site de rêve!



MONTCALM 1124-1130, MURRAY 4 logements, localisation de 1^{er} choix, grand rez-de-chaussée pour proprio occupant, garage double, cour au sud, valeur sûre!



MONTCALM 9, JARDINS-DE-MÉRICI Aux 16^e et 8^e étages : Magnifiques condos 1 253pc, 2cc, 2sb, vue sublime fleuve, stat int, piscine creusée ext, près des plaines et rue Cartier.



MONTCALM 486, CH. STE-FOY Superbe condo de style loft, ±450pc avec cachet, plaf 9'. 1 espace de stationnement notarié. À pied de tout.

VENDU



MONTCALM 12, JARDINS DE MÉRICI Superbe 1 102pc unité de coin, plaf 9', 2 chambres, 2sb, plancher de chêne, climatisé, côté sud, 2 balcons 2 stat int.



MONTCALM 895, DE LÉVIS Joli condo indivise, rénové, 2 chambres. À quelques pas des plaines. Copropriété très bien administrée



MONTCALM 948 ½, DE BOURLAMAQUE Condo divise, quartier Montcalm, 2 chambres, inondé de lumière. Refait entièrement en 2009. Profitez pleinement de la vie de quartier.



QUÉBEC 33, RUE ST-LOUIS À deux pas du Château Frontenac, Les Maisons de Beaucours, immeuble de luxe, condo 912pc, rénové, climatisé, 1 chambre, stationnement intérieur.



QUÉBEC 420, DE LA CITÉ Au cœur de St-Roch, face à la bibliothèque Gabrielle-Roy, 11 lofts urbains équipés à compter de 105 000\$

- VENDUS**
- Sillery *1 198 000\$
 - Sillery *725 000\$
 - Sillery *450 000\$
 - Sillery *850 000\$
 - Sillery *1 390 000\$
 - Sillery *685 000\$
 - Sillery *899 000\$
 - Sillery *815 000\$
 - Sillery *459 000\$
 - Sillery *588 000\$
 - Sillery *775 000\$
 - Sillery *949 000\$
 - Sillery *695 000\$
 - Sillery *625 000\$
 - Sillery *249 000\$
 - Sillery *595 000\$